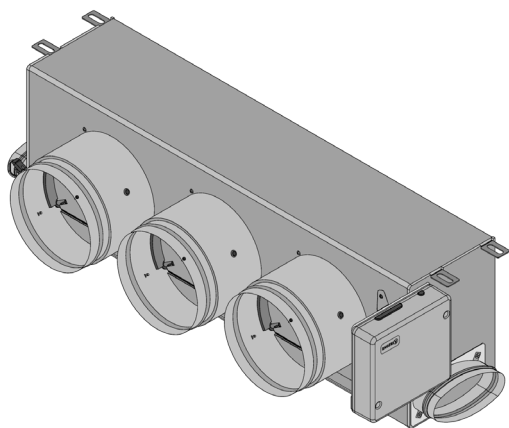
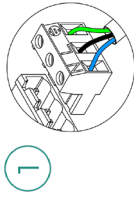


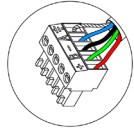


Manual de Instalación Easyzone

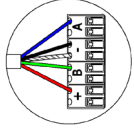




1



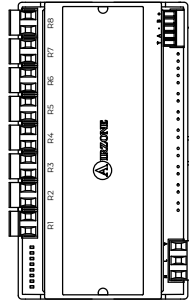
2



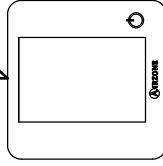
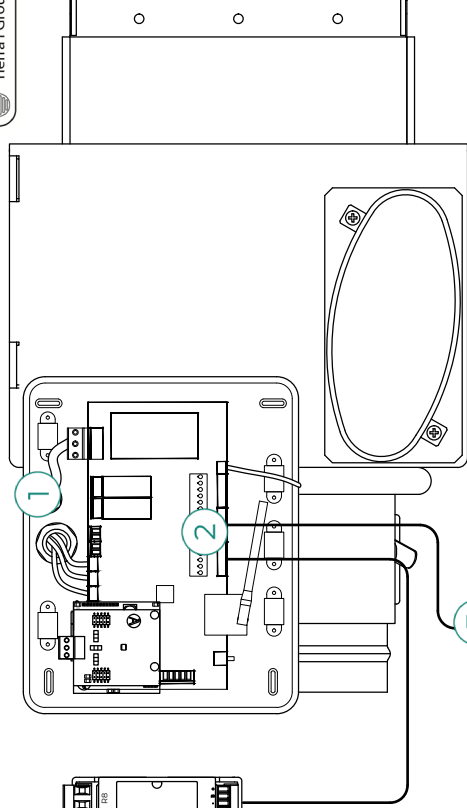
3

⚡	Azul	Blue	Azul	Bleu	Bleu	Bleu	Blau
—	Negro	Black	Negro	Noir	Nero	Nero	Schwarz
🛡️	Verde	Green	Verde	Vert	Verde	Verde	Kabelschirm
⚡	Rojo	Red	Vermelho	Rouge	Rosso	Rot	

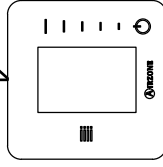
N	Neutro	Neutral	Neutro	Neutro	Neutro	Neutraleiter
L	Fase	Phase	Fase	Fase	Fase	Phase
🛡️	Tierra	Ground	Terra	Terra	Terra	Schutzleiter



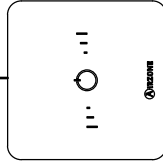
AZCE6OUTPUT8



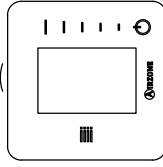
AZCE6BLUEFACEC



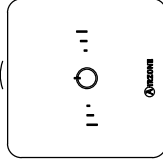
AZCE6THINKC



AZCE6LITEC



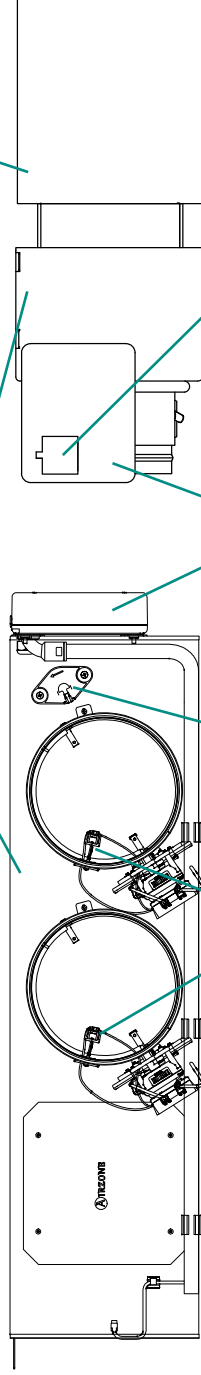
AZCE6THINKR



AZCE6LITER

(ES) Easyzone CAI
 (EN) Easyzone IAQ
 (FR) QAI Easyzone
 (IT) IAQ Easyzone
 (PT) QAI Easyzone
 (DE) Easyzone RLQ

(ES) Unidad interior
 (EN) Indoor unit
 (FR) Unité intérieure
 (IT) Unità interna
 (PT) Unidade interior
 (DE) Innengerät



(ES) Ionizador Airzone
 (EN) Airzone ionizer
 (FR) Ioniseur Airzone
 (IT) Ionizzatore Airzone
 (PT) Ionizador Airzone
 (DE) Airzone-Ionisator

(ES) Sensor de partículas
 (EN) Particulate matter sensor
 (FR) Sonde de matières particulaires
 (IT) Sensore di particolato
 (PT) Sensor do material particulado
 (DE) Feinstaubsensor

(ES) Central del sistema
 (EN) Main control board
 (FR) Platine centrale du système
 (IT) Scheda centrale del sistema
 (PT) Central do sistema
 (DE) Hauptsteuerplatine

(ES) Pasarela de control
 (EN) Control gateway
 (FR) Passerelle de contrôle
 (IT) Interfaccia di controllo
 (PT) Gateway de controlo
 (DE) Steuerungs-Gateway

Contenido

POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL	6
ANTES DE EMPEZAR	7
ELEMENTOS E INSTALACIÓN	8
> Central del Sistema (AZCE6CB1IAQ)	8
> Montaje	8
> Conexión	8
> Sonda de temperatura (AZX6SONDPROTEC)	12
> Módulo de Control de Elementos Radiantes (AZCE6OUTPUT8)	13
> Montaje	13
> Conexión	13
> Termostatos Cableados	15
> Elementos	15
> Montaje	15
> Conexión	15
> Termostatos Radio	16
> Elementos	16
> Montaje	16
> Pasarela de Control Airzone-Fancoil 3 Velocidades (AZX6FANCOILZ)	17
> Elementos	17
> Montaje	17
> Conexión	18
> Pasarela de Control Airzone-Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ)	19
> Elementos	19
> Montaje	19
> Conexión	20
> Pasarela de Control Airzone-Equipo Electromecánico (AZX6ELECTROMECC)	21
> Elementos	21
> Montaje	21
> Conexión	22
> Webserver Airzone Cloud	24
> Elementos	24
> Montaje	25
> Conexión	26
> Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])	28
> Montaje	28
> Conexión	28
> Central de Control de Producción	29

> Elementos	29
> Montaje	29
> Conexión	30
> Pasarela de Integración KNX (AZX6KNXGTWAY)	34
> Elementos	34
> Montaje	34
> Conexión	34
> Pasarela de Integración BACnet-Airzone (AZX6BACNET)	35
> Elementos	35
> Montaje	35
> Configuración	35
> Pasarela de Integración Lutron-Airzone (AZX6GTILUT)	36
> Elementos	36
> Montaje	36
> Configuración	36
> Medidor de Consumo Airzone (AZX6ACCCON)	37
> Montaje	37
> Conexión	37
> Reinicio	37
INSTALACIÓN DEL SISTEMA	38
> Montaje del plénum Easyzone	38
> Montaje a la unidad interior	38
> Montaje de toma de aire de ventilación (VMC)	39
> Información adicional de Easyzone	40
> Montaje de compuerta bypass	40
> Anulación de compuerta	40
> Plénum motorizado con tapa ciega	41
> Instalación de los termostatos	42
> Conexión con la unidad interior	42
> Otros periféricos	42
> Alimentación del sistema	43
COMPROBACIÓN DE LA INSTALACIÓN	44
CONFIGURACIÓN INICIAL	45
> Airzone Blueface	45
> Airzone Think	46
> Airzone Lite	48
> Comprobación de la configuración inicial	49
> Reset del sistema	49
> Reset de la zona	49
REGULACIÓN DE CAUDAL	50
> Ajuste de caudal (REG)	50

> Ajuste de aire mínimo (A-M)	50
CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL SISTEMA	51
> Airzone Blueface	51
> Airzone Think	51
> Parámetros del Sistema	52
> Parámetros de Zona	54
INCIDENCIAS	55
> Avisos	55
> Errores	55
ÁRBOLES DE NAVEGACIÓN	66
> Airzone Blueface	66
> Salvapantallas	66
> Pantalla principal	66
> Configuración avanzada	67
> Salvapantallas	67
> Pantalla principal	67
> Airzone Think	68
> Salvapantallas	68
> Pantalla principal	68
> Configuración avanzada	69
> Salvapantallas	69
> Pantalla principal	69

Política medioambiental

ES



- No tire nunca este equipo con los desechos domésticos. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser dañinas para el medioambiente si no se les da el tratamiento adecuado. El símbolo del contenedor de basura tachado indica la recogida selectiva de aparatos eléctricos, que se diferencia del resto de basuras urbanas. Para una correcta gestión ambiental, se deberá llevar el equipo a los centros de recogida previstos al final de su vida útil.
- Las piezas que forman parte del mismo se pueden reciclar. Respete, por tanto, la reglamentación en vigor sobre protección medioambiental.
- Debe entregarlo a su distribuidor si lo reemplaza por otro, o depositarlo en un centro de recogida especializado.
- Los infractores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley sobre protección del medio ambiente.

Antes de empezar



- El sistema debe ser instalado por un técnico cualificado.
- Este producto no debe modificarse ni desmontarse bajo ninguna circunstancia.
- No manipule el sistema con las manos mojadas ni húmedas.
- En caso de mal funcionamiento de este aparato, no lo repare usted mismo. Póngase en contacto con el distribuidor de ventas o el distribuidor de servicio para la reparación o eliminación del producto.



- Compruebe que la instalación de climatización ha sido instalada según los requisitos del fabricante, cumple con la normativa local vigente y funciona correctamente antes de instalar el sistema Airzone.
- Ubique y conecte todos los elementos de su instalación conforme a la reglamentación electrónica local vigente.



- Realice todas las conexiones con ausencia total de alimentación.
- Tenga precaución de no realizar ningún cortocircuito en ninguna conexión del sistema.
- Consulte cuidadosamente el diagrama de cableado y estas instrucciones al realizar el cableado.
- Conecte todo el cableado firmemente. Un cableado suelto puede provocar un sobrecalentamiento en los puntos de conexión y un posible riesgo de incendio.
- No sitúe el bus de comunicaciones Airzone junto a líneas de fuerza, fluorescentes, motores, etc., que puedan generar interferencias en las comunicaciones.



- En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**
- Respete la polaridad de conexión de cada dispositivo. Una conexión errónea puede dañar seriamente el producto.
- Para la conexión de comunicación con el sistema, utilice el cable Airzone: cable formado por 4 hilos (2 x 0,22 mm² hilos trenzados y apantallados para la comunicación de datos y 2 x 0,5 mm² hilos para la alimentación).
- Es necesario el uso de un termostato Blueface para disponer de todas las funcionalidades del sistema Airzone.
- Recomendaciones para la ubicación de los termostatos:



- Para equipos que utilizan refrigerante R32, verifique el cumplimiento de la normativa local sobre refrigerantes.
- Los requisitos de instalación según el tamaño de la habitación mencionados en el manual de la unidad interior de conductos, a la que está conectado Easyzone, son aplicables a todas y cada una de las habitaciones separadas atendidas por la unidad Airzone.
- Los conductos conectados a Easyzone no deben contener ninguna fuente potencial de ignición.

Elementos e Instalación

ES

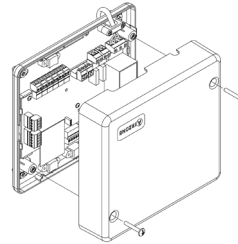
CENTRAL DEL SISTEMA (AZCE6CB1IAQ)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

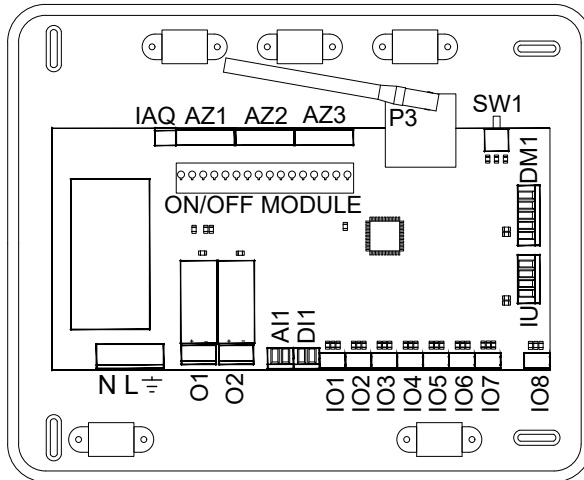
Montaje

La central del sistema se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie. La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente.

1. Ubique la central próxima a la unidad a controlar.
2. Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
3. Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.

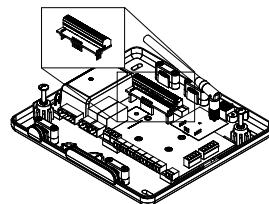


Conexión



Importante: en el caso de disponer de un sistema Flexa 4.0 tendrá la opción de incorporar a la placa de la central un módulo de control On/Off de zona (AZCE6ACCOFF).

Para más información sobre el módulo On/Off consulte la [ficha técnica](#).

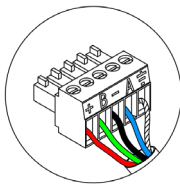


AZ1 - AZ2 - AZ3

El bus de conexión Airzone permite conectar todos los elementos internos independientes de la central, pudiendo controlar hasta 8 zonas.

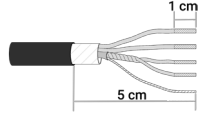
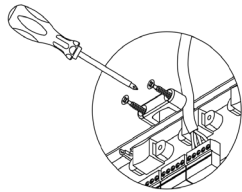
Para la conexión del bus de conexión Airzone dispone de 3 bornas de 5 pines. Este sistema permite la conexión en estrella y en bus. Utilice cable Airzone de 2x0,5+2x0,22 mm². Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

Importante: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones.



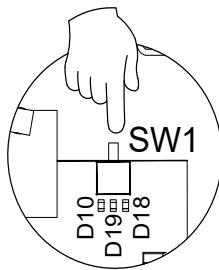
- A Azul
- Negro
- B Verde
- + Rojo
- ⏚ Malla

Fije los cables en las torretas de la central para mayor seguridad:



SW1

La central del sistema dispone de comunicación radio para la conexión de elementos radio Airzone. La asociación de estos dispositivos se realiza mediante la apertura del canal de asociación en la central. Para ello pulse sobre SW1 hasta que el LED D19 se quede en rojo. Durante 15 minutos el sistema mantendrá el canal de asociación radio abierto.



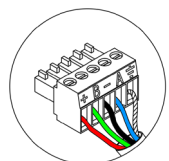
Reset del sistema: En caso de que necesite devolver el sistema a los valores de fábrica, mantenga pulsado SW1 hasta que el LED D19 deje de parpadear.

DMI

El bus doméstico permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control.

Para la conexión del bus doméstico dispone de 1 borna de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

Importante: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A", "B" y "Malla" del bus para las comunicaciones. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.



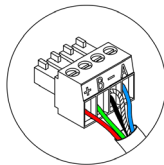
- A Azul
- Negro
- B Verde
- + Rojo
- ⏚ Malla

IU

El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control (AZX6GTC / AZQ6QADAPT / AZX6010VOLTSZ / AZX6FANCOILZ / AZX6ELECTROMECH) para el equipo de aire instalado.

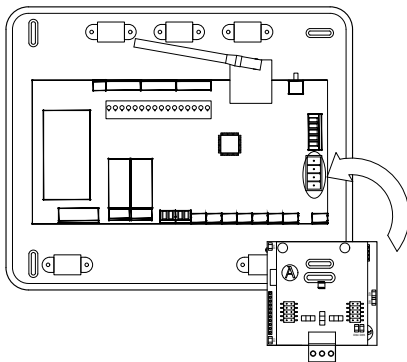
Para la conexión del bus máquina dispone de 1 borna de 4 pines. La conexión para estos elementos es punto a punto. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

Importante: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A", "B" y "Malla" del bus para las comunicaciones. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.



- A Azul
- Negro
Malla
- B Verde
- + Rojo

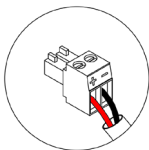
Para la conexión de pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela.



IO1...IO8

Las salidas a 12V permiten conectar los elementos de purificación Airzone de cada zona para su gestión a través de la central del sistema, máximo 8 purificadores por central, hasta 2 motorizaciones por salida.

Para la conexión de las salidas motorizadas dispone de 8 bornas de 2 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

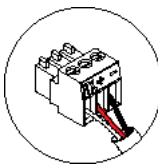


- + Rojo
- Negro

IAQ

Permite conectar el sensor de partículas Airzone.

Dispone de una borna de 3 pines para la conexión.



- RX Blanco
- + Rojo
- Negro

DII

Esta entrada establece el modo Stop en la unidad de climatización, cerrando todas las compuertas del sistema cuando se recibe una alerta de alarma, bloqueando el modo de funcionamiento. Esta entrada está configurada como normalmente cerrada. Para el correcto funcionamiento del sistema, este contacto se envía con un puente desde fábrica.

AII

Permite medir mediante una sonda externa la temperatura de retorno de un equipo de aire acondicionado. Se recomienda el uso de esta sonda cuando trabaje con equipos de funcionamiento electromecánicos o NO Inverter, donde se deba controlar la temperatura de retorno del equipo.

O2

Esta salida puede ser configurada para el control de equipos de ventilación mecánica controlada (VMC) o para la gestión de una caldera. (Ver apartado Menú de configuración avanzada termostato Blueface, parámetros de sistema)

- Configuración VMC

Estado	Stop	Ventilación	Frío	Calor Aire	Calor Radiante
Demanda ON	OFF	ON	ON	ON	ON
Demanda OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

- Configuración Caldera

Estado	Stop	Ventilación	Frío	Calor Aire	Calor Radiante
Demanda ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
Demanda OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

Las características técnicas del relé de VMC/Caldera son I_{max}: de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

O1

Esta salida está pensada para el paro-marcha de equipos de climatización, en el caso de que desee únicamente este tipo de control. La lógica de funcionamiento de esta salida es la siguiente:

Estado	Stop	Ventilación	Frío	Calor Aire	Calor Radiante
Demanda ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
Demanda OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

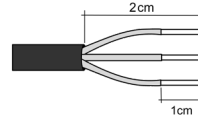
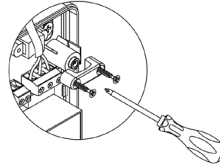
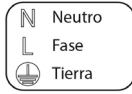
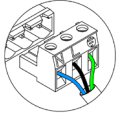
Las características técnicas del relé de paro-marcha son I_{max}: de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

N L

A través de este conector se realiza la alimentación de la central del sistema y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac.

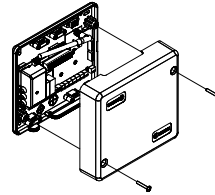
La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

ES



En el cableado de alimentación externa del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

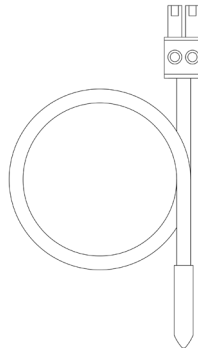
Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central del sistema.



SONDA DE TEMPERATURA (AZX6SONDPROTEC)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Se conecta al conector de sonda de temperatura (AI1). Protege el equipo del agua de retorno a la caldera.

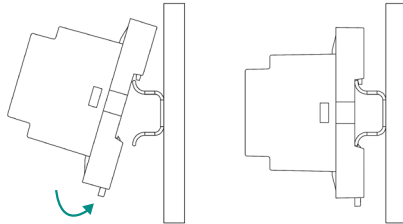


MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES (AZCE6OUTPUT8)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Montaje

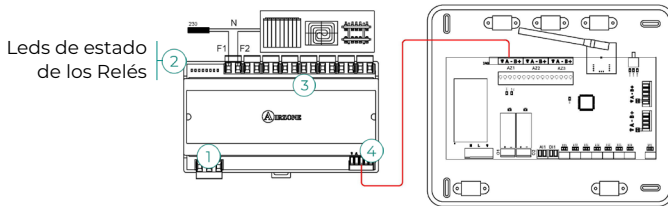
El dispositivo se monta sobre carril DIN. Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Nota: para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

Conexión

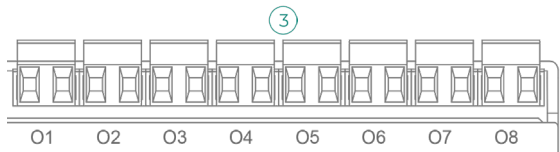
El módulo de control de elementos radiantes es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central.



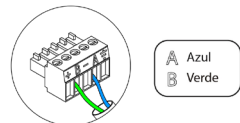
Las características de los relés de control ③ son I_{max} de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar. Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.

El funcionamiento de los relés se indica tal que:

OX = Demanda elemento radiante zona X.

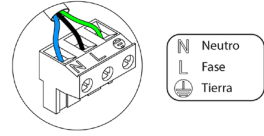


Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central ④ dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



La conexión de alimentación eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 3 pines ① . Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma.

Una vez alimentado, el módulo de control de elementos radiantes realiza una apertura-cierre secuencial de todas las salidas de relé. Esta operación se repite una vez por semana para asegurar el correcto funcionamiento de las válvulas.



ES



En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.

TERMOSTATOS CABLEADOS

Elementos

AZCE6BLUEFACEC

Para más información consulte la [ficha técnica](#).

AZCE6THINKC

Para más información consulte la [ficha técnica](#).

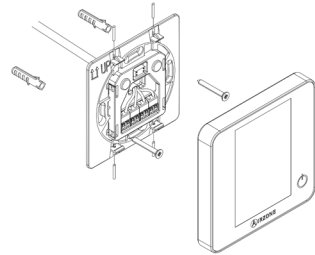
AZCE6LITEC

Para más información consulte la [ficha técnica](#).

Montaje

Los termostatos cableados de Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros. Para su fijación en pared siga los siguientes pasos:

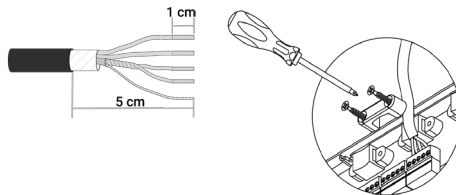
- Separe la parte trasera del termostato y realice las conexiones pertinentes.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato (opcional).



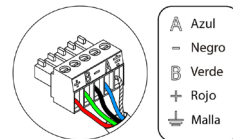
Conexión

Los termostatos Airzone son elementos que se conectan al bus de conexión Airzone de la central. Fije los cables con las presillas de la borna respetando el código de colores.

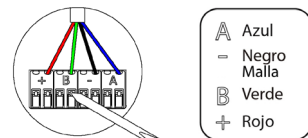
Importante: Utilice el utensilio suministrado para presionar en las pestañas de fijación.



Conexión con central



Conexión con termostato



Presione

TERMOSTATOS RADIO

Elementos

AZCE6THINKR

Para más información consulte la [ficha técnica](#).

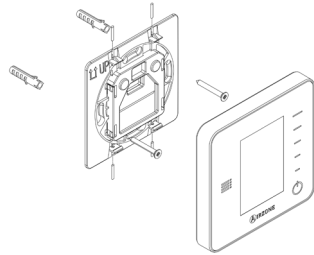
AZCE6LITER

Para más información consulte la [ficha técnica](#).

Montaje

Los termostatos radio de Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros.

- Separe la parte trasera del termostato e introduzca la batería de botón CR2450.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato (opcional).



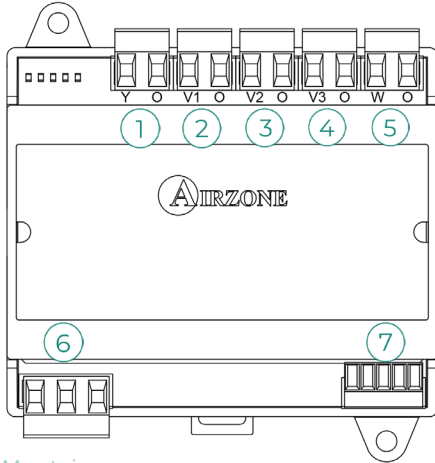
Nota: si desea realizar el cambio de la batería consulte el [Manual de Usuario](#).

PASARELA DE CONTROL AIRZONE-FANCOIL 3 VELOCIDADES (AZX6FANCOILZ)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Elementos

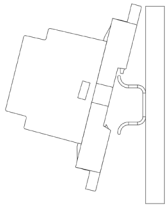
ES



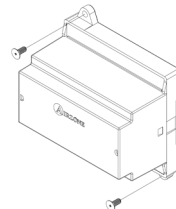
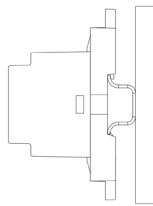
Nº	Descripción
1	Demanda de aire frío
2	Velocidad 1
3	Velocidad 2
4	Velocidad 3
5	Demanda de aire caliente
6	Alimentación
7	Bus máquina

Montaje

Este dispositivo se monta sobre carril DIN o en pared. Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Montaje en carril DIN

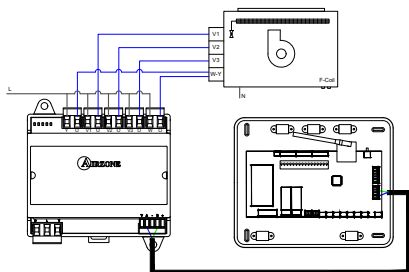


Montaje en pared

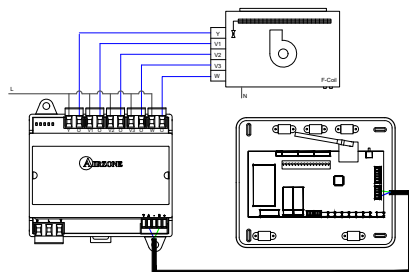
Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

Conexión

ES



Instalación a 2 tubos

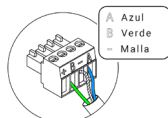


Instalación a 4 tubos

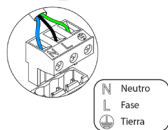
Las características de los relés de control (1) (2) (3) (4) (5) son I_{max} de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus máquina de la central (7) dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

La conexión de alimentación eléctrica al módulo (6) se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma.



A Azul
B Verde
C Malla



N Neutro
L Fase
Tierra



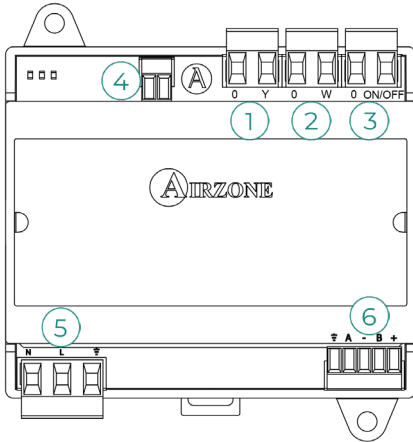
En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

PASARELA DE CONTROL AIRZONE-FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Elementos

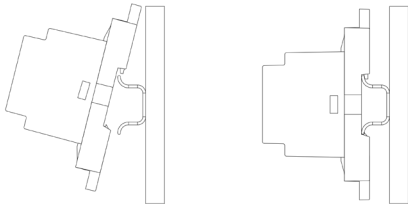
ES



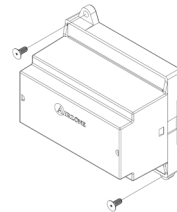
Nº	Descripción
1	Demanda de aire frío
2	Demanda de aire caliente
3	Demanda de ventilador
4	Control del ventilador
5	Alimentación
6	Bus máquina

Montaje

Este dispositivo se monta sobre carril DIN o en pared. Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Montaje en carril DIN

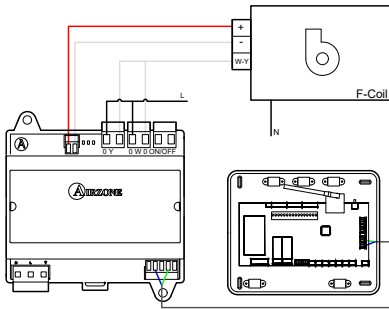


Montaje en pared

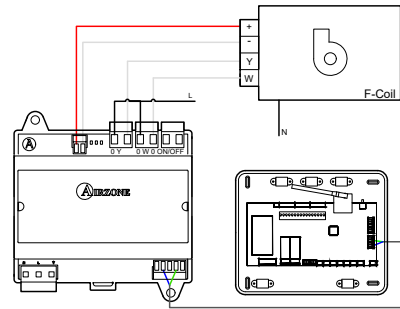
Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

Conexión

ES



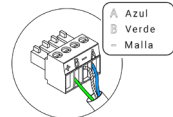
Instalación a 2 tubos



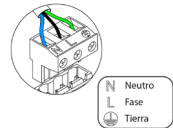
Instalación a 4 tubos

Las características de los relés de control ① ② ③ son Imax de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus máquina de la central ⑥ dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.



La conexión de alimentación eléctrica al módulo ⑤ se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma.

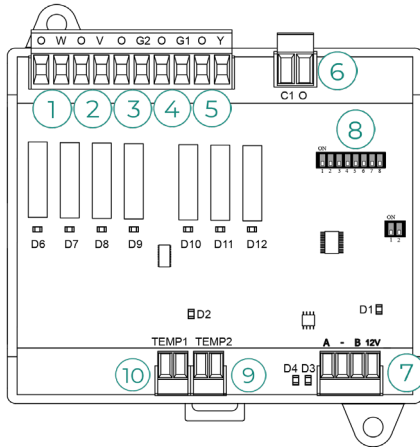


En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

PASARELA DE CONTROL AIRZONE-EQUIPO ELECTROMECAÁNICO (AZX6ELECTROMECC)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

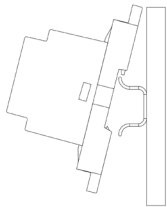
Elementos



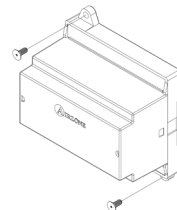
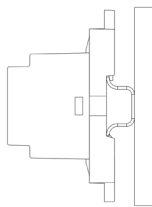
Nº	Descripción
1	Modo calor
2	Modo ventilador
3	Compresor 2
4	Compresor 1
5	Modo frío
6	Caldera
7	Bus máquina
8	Microswitch
9	Sonda de caldera
10	Sonda de máquina

Montaje

Este dispositivo se monta sobre carril DIN o en pared. Este módulo va alimentado a través del bus máquina de la central. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



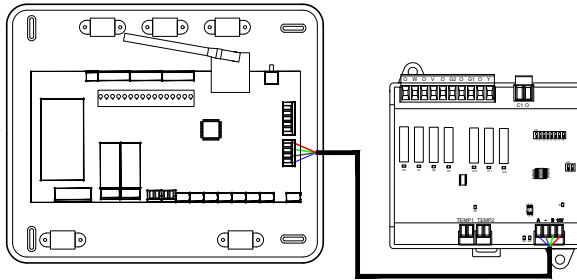
Montaje en carril DIN



Montaje en pared

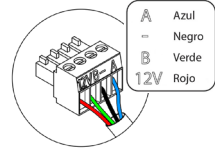
Nota: Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

Conexión






Las características de los relés de control ①②③④⑤ son 24 / 48 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus máquina de la central ⑦ dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.



En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

La lógica de funcionamiento del microswitch ⑧ es la siguiente:

Significado		
	Tiempo de arranque del compresor	ON: 4 min OFF: 10 seg
	Ventilación continua	ON: encendido permanente excepto en modo Stop OFF: solo si hay demanda
	Máquina de 1 o 2 etapas	ON: 2 etapas OFF: 1 etapa

La lógica de funcionamiento de los relés ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ es la siguiente:

Climatización	Demanda	①	②	③	④	⑤	⑥
Stop	-	-	-	-	-	-	-
Ventilación	Si	-	ON	-	-	-	-
	No	-	-	-	-	-	-
Aire frío (1 etapa)	Si	-	ON	-	ON*	ON	-
	No	-	-	-	-	ON	-
Aire frío (2 etapas)	Si T ^a Retorno < 28 °C	ON	ON	ON	ON	ON	-
	Si T ^a Retorno > 28 °C	ON	ON	-	ON*	ON	-
	No	ON	-	-	-	ON	-
Aire calor (1 etapa)	Si	ON	ON	ON	ON*	-	-
	No	ON	-	-	-	-	-
Aire calor (2 etapas)	Si T ^a Retorno < 18 °C	ON	ON	ON	ON	-	-
	Si T ^a Retorno > 18 °C	ON	ON	-	ON*	-	-
	No	ON	-	-	-	-	-
Calor radiante	Si	ON	-	-	-	-	-
	No	ON	-	-	-	-	-
Calor combinado	Dif. > Z °C	ON	ON	ON	ON	-	ON
	Dif. < Z °C	ON	-	-	-	-	ON
	No	ON	-	-	-	-	-

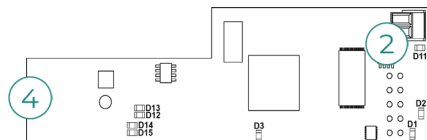
Nota: Alterna la activación de las salidas del compresor ③ y ④

WEBSERVER AIRZONE CLOUD

Elementos

Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER)

Para más información consulte [ficha técnica](#).



Webserver HUB Airzone Cloud Dual 2.4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

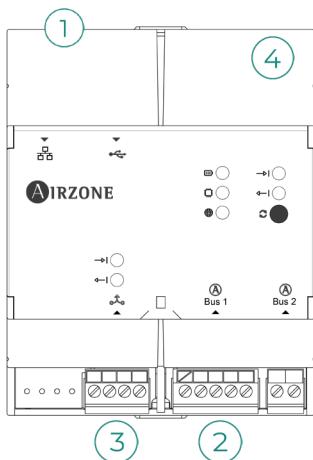
Para más información consulte [ficha técnica](#).

Webserver HUB Airzone-Lutron (AZX6WSPLUT)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Webserver HUB Airzone-BACnet (AZX6WSPBAC)

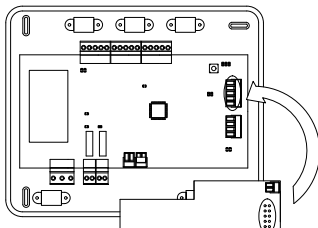
Para más información consulte [ficha técnica](#).



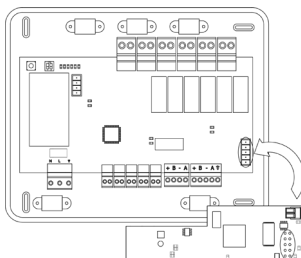
Nº	Descripción
1	Ethernet
2	Conexión Bus doméstico
3	Salida de integración
4	WiFi

Montaje

El Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) va integrado en el bus domótico de la central de sistema o en el bus domótico exterior de la central de control de producción. Dispone de una borna de 5 pines, desconecte la borna a la cual desea conectar el Webserver y encaje el conector.



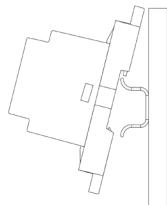
Central de sistema - AZX6WSC5GER



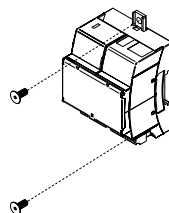
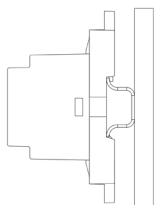
AX6CCPGAWI - AZX6WSC5GER

Nota: retire el poste de fijación del Webserver para montaje en la CCPGAWI

El Webserver HUB (AZX6WSPxxx) se monta sobre carril DIN o en superficie. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Montaje en carril DIN

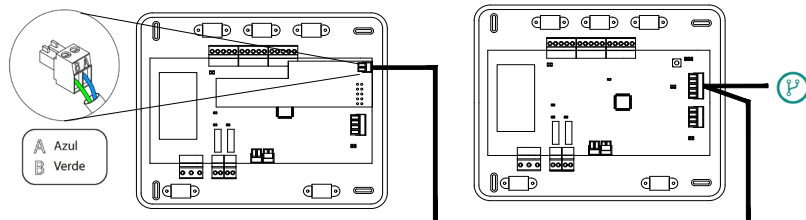


Montaje en pared

Nota: para retirar el módulo en carril DIN tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

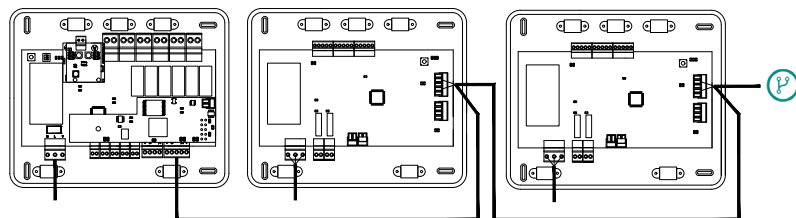
Conexión

Para la conexión con otras centrales del sistema utilice la borna de 2 pines para conectar el Webserver Airzone Cloud al bus domótico de la central. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

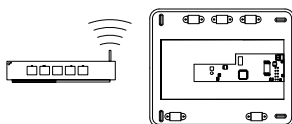


AZX6WSC5GR desde una central de sistema a otras centrales de sistema

En el caso de que el Webserver Airzone Cloud se encuentre conectado a la CCP, utilice el bus domótico interior de la CCP para conectarse hacia la central del sistema.



AZX6WSC5GR desde AX6CCPGAWI a centrales de sistema



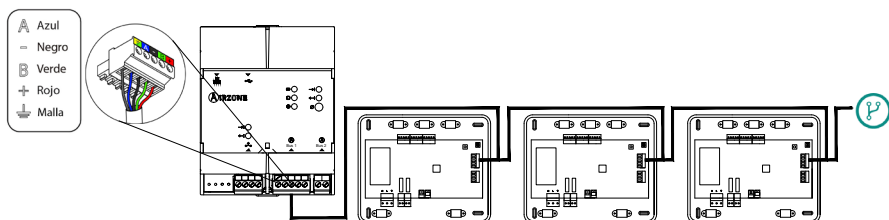
ROUTER - AZX6WSC5GER

El icono de conexión (P) indica que se puede realizar la misma conexión para un total de hasta 32 sistemas.

Nota: Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver apartado Configuración avanzada del sistema)

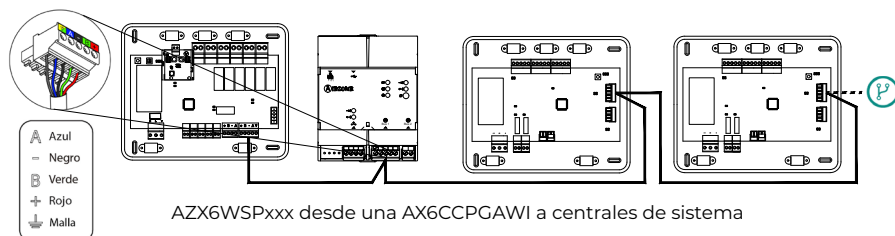
El Webserver HUB es un elemento que se conecta al bus domótico de la central de sistema.

Para la conexión al bus domótico ② de la central dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

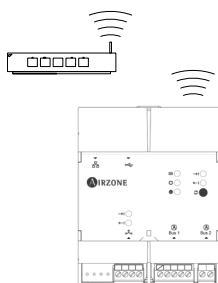


AZX6WSPxxx desde una central de sistema a otras centrales de sistema

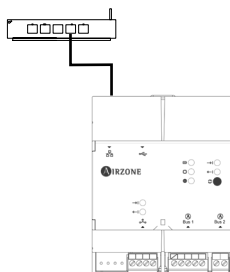
Para conectar el Webserver HUB a una CCP utilice el bus domótico exterior 2 de esta.



AZX6WSPxxx desde una AX6CCPGAWI a centrales de sistema



ROUTER (Wi-Fi) - AZX6WSPxxx



ROUTER (Ethernet) - AZX6WSPxxx



Todos los sistemas Airzone deben estar conectados a internet para proporcionar soporte técnico.

- AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB: Solo es necesario conectar **un Webserver por instalación** (control de hasta 32 sistemas).
- AZX6WSP LUT: Solo es necesario conectar **un Webserver HUB Airzone- Lutron por instalación** (control de hasta 32 sistemas). Es necesario que todas las centrales estén correctamente direccionadas.
- AZX6WSPBAC: Es necesario conectar **un Webserver HUB Airzone-BACnet por cada sistema.**

CONTROLADOR SUPERMAESTRO (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])

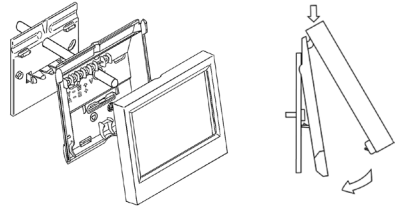
Importante: este dispositivo no es compatible con la Central de Control de producción (AZX6CCP).

Montaje

ES

Montaje en superficie (AZX6CSMASTERS):

- Separe la parte trasera del termostato del soporte de pared.
- Fije el soporte directamente en la pared o mediante fijación en caja de mecanismos.
- Coloque la parte trasera sobre el soporte ya fijado pasando el cable por el orificio. Asegúrese que queda fijada por las pestañas del soporte. Realice las conexiones necesarias.
- Coloque el display sobre la parte trasera.



Para más información consulte [ficha técnica](#).

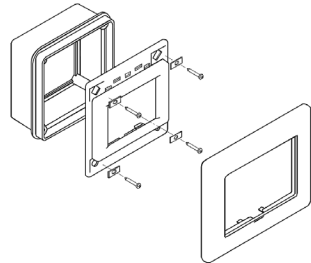
Montaje empotrado (AZX6CSMAESTRE):

El controlador Súpermaestro empotrado se instala en la pared en cajas de registro de 100x100 mm atornilladas. Las cajas de montaje compatibles son:

- Solera 362 (100x100 mm)
- Jangar 2174 (100x100 mm)
- IDE CT110 (100x100 mm)
- Fematel Ct35 (100x100 mm)

Para su montaje siga los siguientes pasos:

- Retire el premarco del display del resto del conjunto y realice las conexiones pertinentes.
- Utilice las arandelas y tornillos para fijar el display en la caja empotrada.
- Coloque nuevamente el premarco. Asegúrese de que queda fijado correctamente.



Para más información consulte [ficha técnica](#).

Conexión

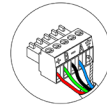
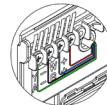
El controlador Súpermaestro es un elemento que se conecta al bus domótico de la central.

Para el Súpermaestro de superficie, utilice las pestañas ubicadas en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de cada pestaña respetando el código de colores.

En el caso del Súpermaestro empotrado dispone 1 borna de 5 pines situada en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

Nota: Para su configuración siga los pasos descritos en el [Manual de Usuario](#).

Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver apartado Configuración avanzada del sistema).

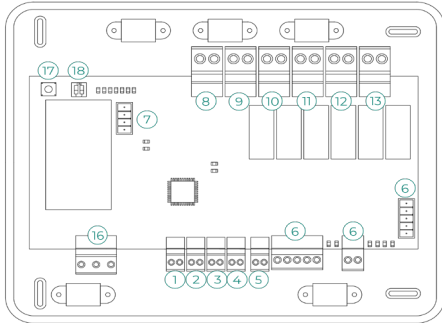


CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN

Elementos

AZX6CCP

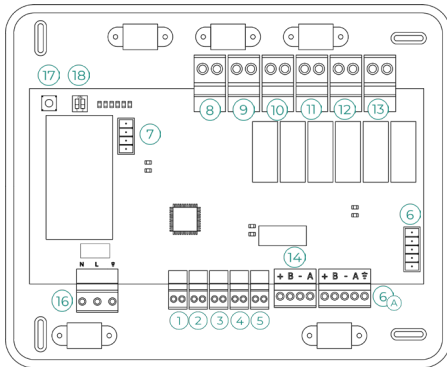
Para más información consulte [ficha técnica](#).



Importante: este elemento no es compatible con el controlador supermaestro (AZX6CSMASTER).

AZX6CCPGAWI

Para más información consulte [ficha técnica](#).

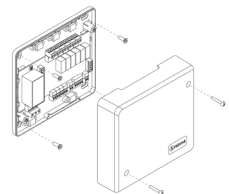


Importante: este elemento no es compatible con el controlador supermaestro (AZX6CSMASTER).

Montaje

La central de control de producción se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie. La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente. Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central de control de producción próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.



Conexión

Entradas digitales

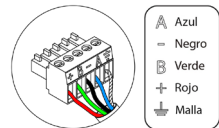
La central de control de producción está provista de 4 entradas digitales para realizar controles externos a los sistemas Airzone. Estas entradas están configuradas como normalmente abiertas. Para su conexión se recomienda la utilización de cable apantallado.

- 1 ACS: Esta entrada activa el modo ACS, por el cual todos los sistemas Acuazone/Innobus Pro32 y Flexa 4.0 que estén trabajando en calor Aire pararán y mostrarán el mensaje ACS en los termostatos de las zonas. Esta función es recomendable para las instalaciones de Aerotermia para cuando el equipo de Aerotermia empieza a producir ACS para la producción de climatización.
- 2 CALOR: Esta entrada activa el modo calor semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Calor y Ventilación.
- 3 FRÍO: Esta entrada activa el modo frío semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Frío, Seco y Ventilación.
- 4 STOP: Esta entrada activa el modo Stop en todos los sistemas de la instalación.
- 5 SONDA: La central dispone de una entrada analógica para la conexión de una sonda de temperatura para la protección de caldera.

Bus domótico 6

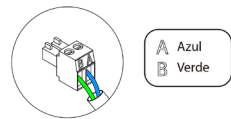
El bus domótico exterior permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control.

Para la conexión del bus domótico exterior **A** dispone de 2 bornas de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



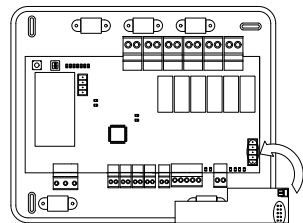
Nota: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus domótico.

El bus domótico interior permite interconectar la central de control de producción con la central de sistema. Para la conexión del bus domótico interior dispone de 1 borna de 2 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



Nota: Recuerde que para el correcto funcionamiento de esta central deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (Hasta 32 sistemas) (ver apartado Configuración avanzada del sistema).

En el caso de la conexión del Webservice Airzone Cloud, retire el poste de fijación del Webservice y encaje el conector en el bus domótico exterior. (Solo para AZAX6CCP)

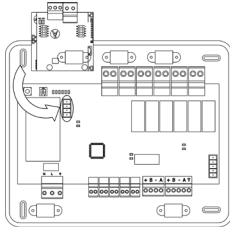


Conector bus de pasarela aerotermia 7

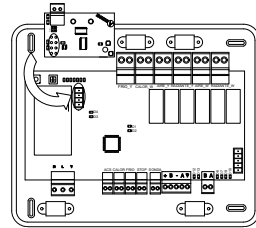
El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control de equipo de producción para el equipo de aire-agua instalado.

Para la conexión de estas pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela.

ES



Conexión pasarela AZX6GAW con AZX6CCPGAWI



Conexión pasarela AZX6ACUACP con AZX6CCP

Relés de control

Este dispositivo dispone de 6 relés para el control de la instalación. Las características de los relés de control son I_{max}: de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Importante: Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.

En función del tipo de instalación configurada, los relés de control tendrán una lógica adaptada a la instalación:

• Aerotermia

Modo	Demanda	Relés de control					
		8	9	10	11	12	13
Stop	Off	-	-	-	-	-	-
	Aire	ON	-	ON	-	-	-
Frío	Radiante	ON	-	-	ON	-	-
	Off	-	-	-	-	-	-
Calor	Aire	-	ON	-	-	ON	-
	Radiante	-	ON	-	-	-	ON
Seco	On	-	-	-	-	-	-
	Off	-	-	-	-	-	-
Ventilación	On	-	-	-	-	-	-
	Off	-	-	-	-	-	-

• **2 tubos / 4 tubos**

Modo	Demanda	Relés de control					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Off	-	-	-	-	-	-
Frío	Aire	ON	-	ON	-	-	-
	Radiante	ON	-	-	ON	-	-
	Off	ON	-	-	-	-	-
Calor	Aire	-	ON	-	-	ON	-
	Radiante	-	ON	-	-	-	ON
	Off	-	ON	-	-	-	-
Seco	On	ON	-	-	-	-	-
	Off	ON	-	-	-	-	-
Ventilación	On	-	-	-	-	-	-
	Off	-	-	-	-	-	-

• **RadianT***

Modo	Demanda	Relés de control					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Off	-	-	-	-	-	-
Frío	Radiante	ON	-	-	ON	-	-
	Off	ON	-	-	-	-	-
Calor	Radiante	-	ON	-	-	-	ON
	Off	-	ON	-	-	-	-
Aviso Rocío Activo	On	ON	-	ON	-	-	-
	Off	ON	-	ON	-	-	-

*Solo para sistemas Airzone RadianT365 (AZRA6)

En versiones del sistema Acuazone e Innobus Pro 32 v.4.4.1 o superior: En cualquiera de las posibles configuraciones de la lógica de funcionamiento de la central, las zonas con etapa de aire configurada como DX no generarán demanda de aire en la central de control de producción. Recuerde que, en configuración zonificada o mixta, al modificar la etapa de aire de una zona perteneciente a la zonificada, el resto de las zonas de ese grupo asumen la misma configuración.

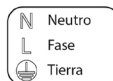
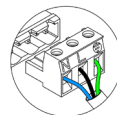
Importante: Con el fin de optimizar la temperatura de producción de los equipos de aeroterma, las siguientes combinaciones no generarán demanda de aire en la central de control de producción:

- Pasarela controlador 3.0 Airzone (AZX6GTCxxx) en las centrales de sistema Flexa 4.0 e Innobus Pro8.
- Pasarela de comunicación Airzone (AZX6QADAPTxxx) en las centrales de sistema Flexa 4.0 e Innobus Pro8.
- Pasarela de control Airzone - equipo electromecánico (AZX6ELECTROMECC) en las centrales de sistema Flexa 4.0 e Innobus Pro8.
- Módulo zona Airzone unidad individual (AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R] / AZDI6ZMOxxx [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 (versión v.4.4.0 o inferior). configurados como sistema zonificado o mixto.

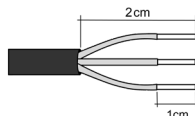
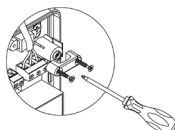
Salida bus de Integración 14

Alimentación 16

A través de este conector se realiza la alimentación de la central de control de producción y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad



En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

SW1 17

Mediante una pulsación corta en SW1 se fuerza en la central de control de producción cloud una búsqueda de los sistemas que tiene conectados y la configuración de direccionado establecida. Para resetear la CCP pulse el SW1 durante 10 segundos.



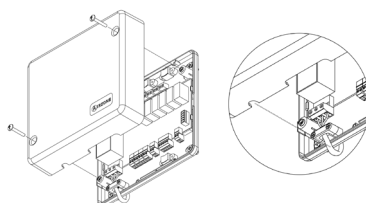
SW2 18

El microswitch SW2 configura el tipo de instalación a controlar por la central de control de producción. La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

Significado			
1 2	1 2	1 2	1 2
Aerotermia	2 tubos	3/4 tubos	RadianT*

*Solo para sistemas Airzone RadianT365 (AZRA6)

Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central.

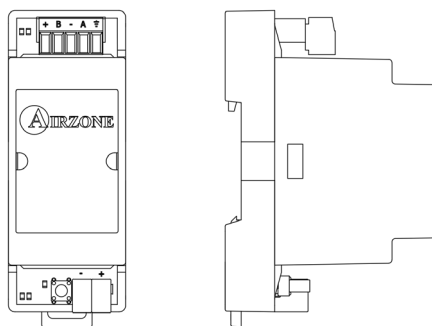


PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX (AZX6KNXGTWAY)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

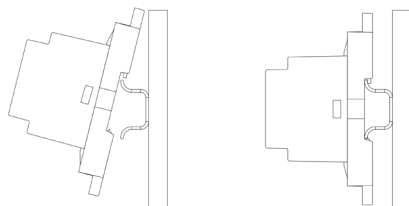
Elementos

ES



Montaje

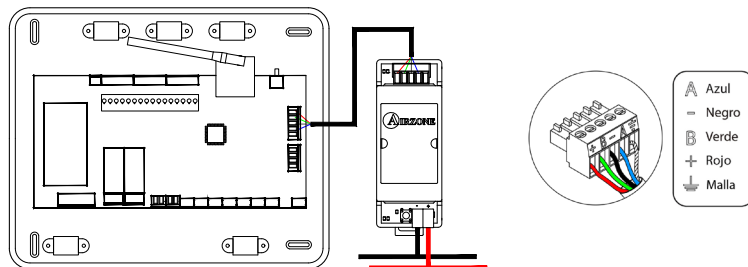
Este dispositivo se monta sobre carril DIN. Va alimentado a través del bus domótico de la central y del bus KNX de la instalación. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Nota: Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

Conexión

La pasarela de integración KNX se conecta al bus domótico de la central. Para ello dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

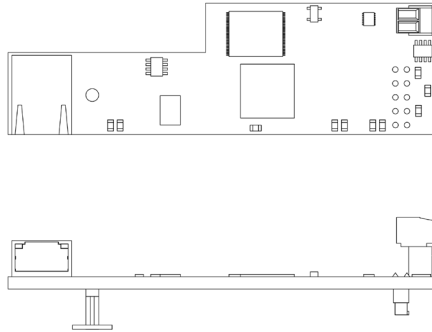


Para su configuración siga los pasos descritos en el [manual de instalación KNX](#).

PASARELA DE INTEGRACIÓN BACNET-AIRZONE (AZX6BACNET)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

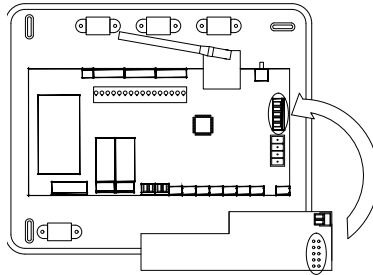
Elementos



ES

Montaje

La pasarela de integración BACnet-Airzone va integrada en el bus domótico de la central del sistema. Dispone de una borna de 5 pines, desconecte la borna a la cual desea conectar la pasarela y encaje el conector.



Nota: Retire previamente el adhesivo del poste de fijación.

Importante: La utilización de la pasarela de integración Airzone-BACnet implica la incompatibilidad con los siguientes elementos:

- Webserver Airzone Cloud (AZX6WEBSCLLOUD [C/R] y AZX6WSCLOUDDIN [C/R])
- Central de control de producción Airzone (AZX6CCP).
- Controlador Súpermaestro Airzone (AZX6CSMASTER [S/E]).
- Pasarela de integración Airzone-KNX (AZX6KNXGTWAY).
- Pasarela de integración Airzone-Lutron (AZX6GTILUT).

Configuración

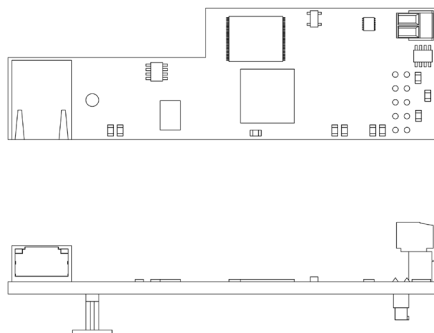
Para su configuración siga los pasos descritos en el [manual de instalación BACnet](#).

PASARELA DE INTEGRACIÓN LUTRON-AIRZONE (AZX6GTILUT)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

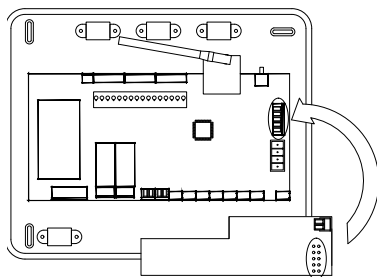
Elementos

ES



Montaje

La pasarela de integración Lutron-Airzone va integrada en el bus doméstico de la central del sistema. Dispone de una borna de 5 pines, desconecte la borna a la cual desea conectar la pasarela y encaje el conector.



Nota: Retire previamente el adhesivo del poste de fijación.

Importante: La utilización de la pasarela de integración Airzone-Lutron implica la incompatibilidad con los siguientes elementos:

- Webserver Airzone Cloud (AZX6WEBSCLLOUD [C/R] y AZX6WSCLOUDDIN [C/R])
- Central de control de producción Airzone (AZX6CCP).
- Controlador Súpermaestro Airzone (AZX6CSMASTER [S/E]).
- Pasarela de integración Airzone-KNX (AZX6KNXGTWAY).
- Pasarela de integración Airzone-BACnet (AZX6BACNET).

Configuración

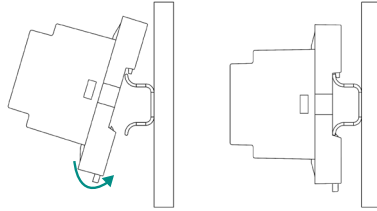
Para su configuración siga los pasos descritos en el [manual de instalación Lutron](#).

MEDIDOR DE CONSUMO AIRZONE (AZX6ACCCON)

Para más información consulte [ficha técnica](#).

Montaje

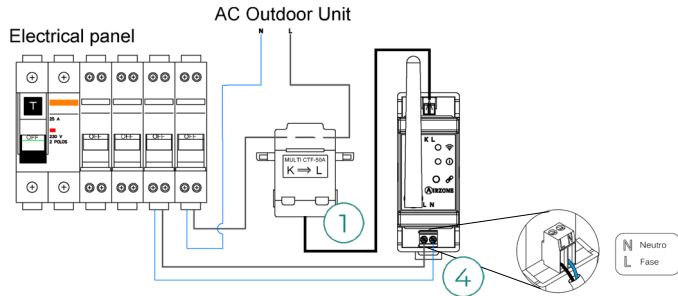
EL dispositivo se monta sobre carril DIN. Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



Nota: para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.


Conexión

El medidor de consumo Airzone es un elemento que se conecta mediante una pinza amperimétrica ① al cableado de la unidad exterior para la medición del consumo de la instalación.




La conexión de alimentación eléctrica al módulo ④ se realiza mediante una borna de 2 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma.

Para la conexión con la central de sistema Airzone, realice los siguientes pasos:

1. Abra el canal radio del sistema.
2. Pulse sobre  para asociar el medidor de consumo.
3. El led ① se mostrará en estado de búsqueda (azul) y cambiará a asociado (verde). En caso contrario consulte el apartado de autodiagnóstico.

Reinicio

En caso de que necesite devolver el medidor de consumo a valores de fábrica, mantenga pulsado sobre el botón  hasta que el LED ① cambie a estado de búsqueda (azul). Espere a que los LED vuelvan a su estado normal para volver a realizar la configuración inicial.

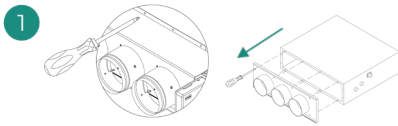
Instalación del sistema

ES

MONTAJE DEL PLÉNUM EASYZONE

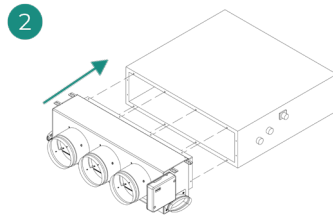
Montaje a la unidad interior

Se recomienda aislar todas las partes metálicas del Easyzone que queden en contacto con el exterior para evitar la aparición de condensación.

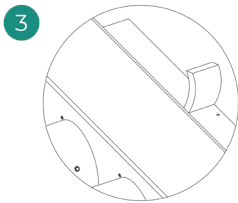


Localice los taladros de fijación, en el caso de encontrarse cubiertos, utilice un destornillador para descubrirlos y facilitar la fijación del Easyzone en la unidad.

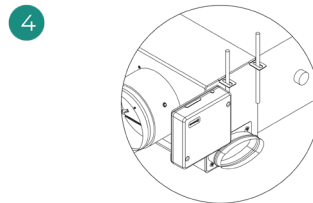
Importante: En el caso de que su unidad posea frontal con adaptadores circulares, retire este y monte el adaptador suministrado.



Sitúe el Easyzone en la boca de impulsión del equipo y fíjelo a este mediante tornillos.

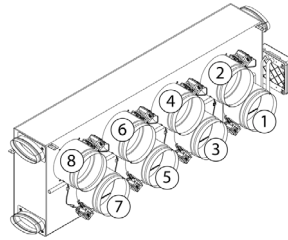
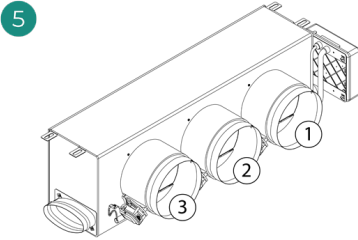


Asegúrese de aislar el cuello de conexión. Utilice bandas de material aislante (lana de vidrio o de espuma de polietileno) de 25 mm de espesor. La anchura de estas bandas de aislamiento es de 97 mm para el plénum motorizado Standard y Medium y de 37 mm para el plénum motorizado Slim.

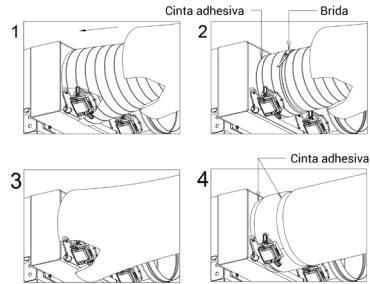
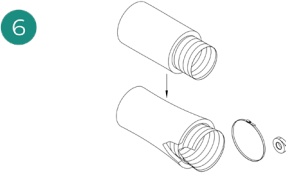


Fije el Easyzone al techo a través de las lengüetas de los extremos mediante varillas roscadas.

Recuerde que las motorizaciones se encuentran numeradas del siguiente modo:



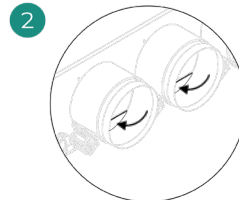
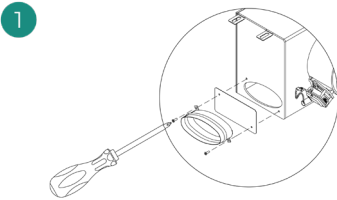
ES



Conecte el conducto de cada zona con su compuerta correspondiente. Siga las instrucciones para un correcto aislamiento. Haga un corte en el conducto para mantener el motor fuera.

Montaje de toma de aire de ventilación (VMC)

Si su Easyzone dispone de VMC y desea usar esta función.



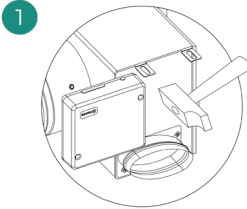
Retire el cuello elíptico fijado mediante tornillos. Retire la chapa de protección que cubre la toma de aire exterior y vuelva a fijar el cuello elíptico.

Doble o corte la tapa que se encuentra en la parte inferior de las compuertas de impulsión para permitir el paso de aire.

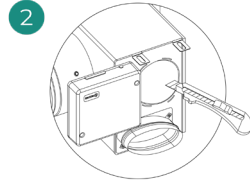
INFORMACIÓN ADICIONAL DE EASYZONE

Montaje de compuerta bypass

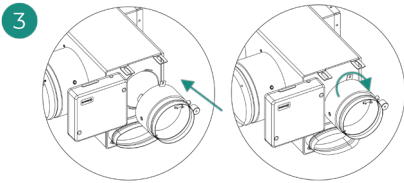
ES



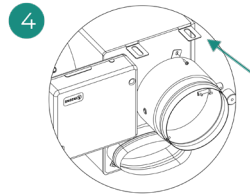
Mediante un golpe seco retire el área precortada de los laterales correspondiente al bypass.



Mediante una cuchilla, retire el aislante que cubre la zona del bypass y descubra las ranuras de fijación del bypass.

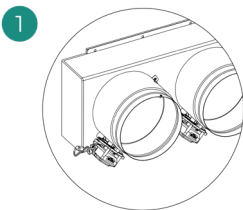


Encaje la compuerta de bypass en las ranuras y gire de izquierda a derecha hasta llevar al tope.

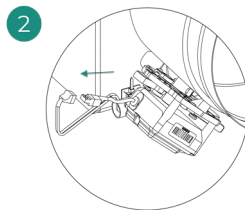


Fije la compuerta bypass al plenum mediante un tornillo rosca-chapa ($\varnothing 3,9\text{mm}$).

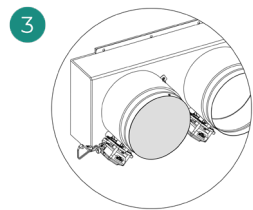
Anulación de compuerta



Asegúrese que la compuerta que se va a anular está cerrada.



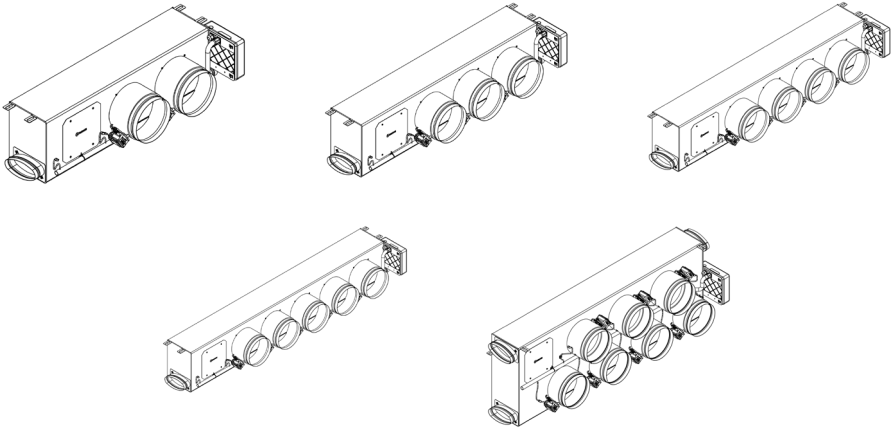
Desconecte el motor.



Introduzca la tapadera de estanqueidad en la compuerta.

Plénium motorizado con tapa ciega

Los plenums con compuertas anuladas se fabrican y se entregan con la anulación ya realizada, quedando los plenums del siguiente modo:



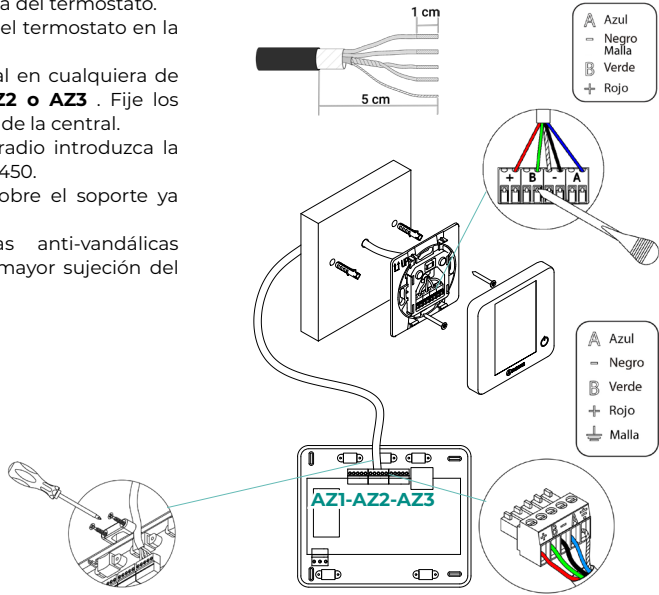
ES



Para los plenums de 7 compuertas, la compuerta que se anula es la n°8, por lo que a la hora de realizar la configuración inicial deberá tener en cuenta que la zona 8 no estará conectada.

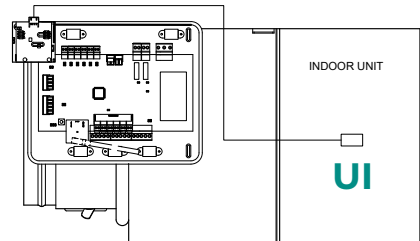
INSTALACIÓN DE LOS TERMOSTATOS

1. Separe la parte trasera del termostato.
2. Fije la parte trasera del termostato en la pared.
3. Conéctelo a la central en cualquiera de las 3 bornas **AZ1, AZ2 o AZ3**. Fije los cables en las torretas de la central. Si su termostato es radio introduzca la batería de botón CR2450.
4. Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
5. Coloque las varillas anti-vandálicas (opcional) para una mayor sujeción del termostato.



CONEXIÓN CON LA UNIDAD INTERIOR

Siga las indicaciones de la ficha técnica de la pasarela. Se recomienda instalar el termostato del equipo.



OTROS PERIFÉRICOS

Siga las instrucciones indicadas en la ficha técnica de los mismos.

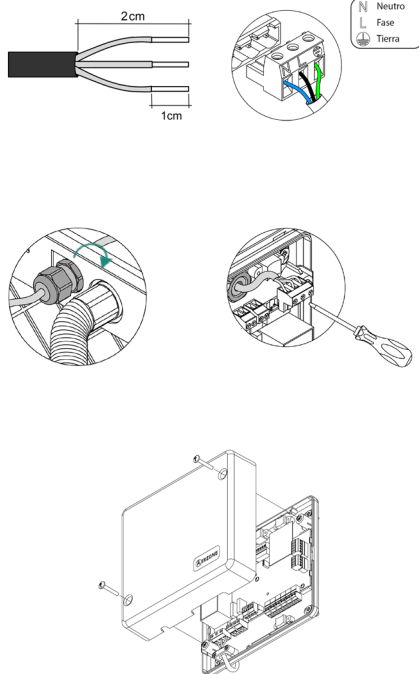
Importante: Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones.

ALIMENTACIÓN DEL SISTEMA

Alimente a 110/230 Vac la central de sistema por la entrada de alimentación y los elementos de control que necesiten alimentación externa. Para ello utilice cable de 3x1,5 mm². Para la alimentación de la central del sistema, afloje la prensaestopa en caso necesario y pase el cable por el orificio (Ø: 5-10 mm), fije los cables a la borna respetando la polaridad. Conecte la borna a la entrada de alimentación y apriete la prensaestopa para fijar el cable de alimentación.

i En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.

Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central de sistema.

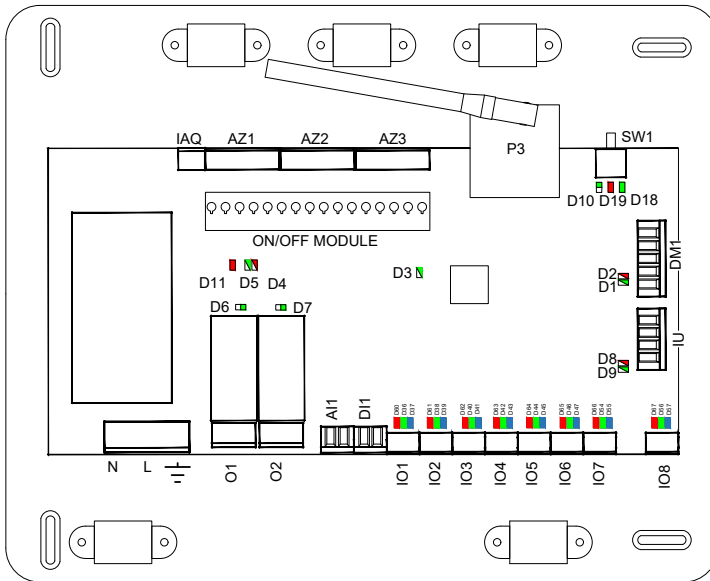


Comprobación de la instalación

ES

Compruebe los siguientes ítems:

1. Estado de los LEDs de la central y de los demás elementos de control conectados. Consulte el apartado de Autodiagnóstico de la ficha técnica de cada elemento.
2. Los leds de apertura de motorizaciones de la central se encienden de forma secuencial.
3. Alimentación de los termostatos cableados y radio.



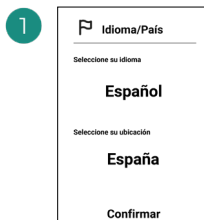
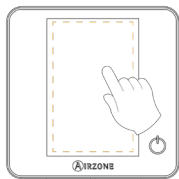
- Parpadeo
- Fijo
- Conmuta

- IO1...IO8
- (Rojo) Compuerta cerrándose
- (Verde) Compuerta abriéndose
- (Azul) Purificación activa

Configuración inicial

ES

AIRZONE BLUEFACE

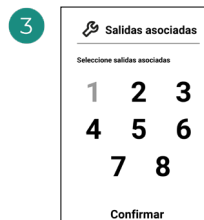


Idiomas:

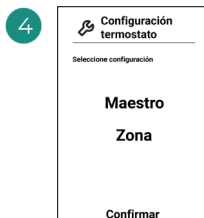
- Español
- Inglés
- Francés
- Italiano
- Portugués
- Alemán



Seleccione la zona asociada a este termostato. A cada zona le corresponde una salida de control (salida para motor o relé de control de elementos radiantes).



El sistema permite asociar a una zona más de una salida de control en caso de necesidad. Es posible gestionar varias salidas de control desde un único termostato.



Maestro: Permite el control de todos los parámetros de la instalación.

Zona: Permite el control de los parámetros de zona únicamente.



Etapas a controlar:

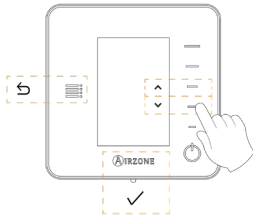
- Aire
- Radiante
- Combinado



Finalice el proceso, acceda a la configuración avanzada y/o active la función básica (esta última permite on/off, ajuste de velocidad, ajuste de modo de funcionamiento y ajuste de temperatura).

AIRZONE THINK

ES

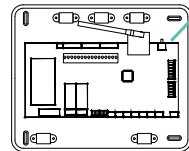


Idiomas:

- Español
- Inglés
- Francés
- Italiano
- Portugués
- Alemán

2

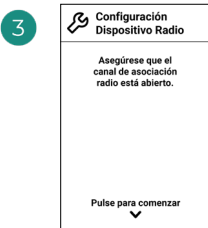
Think radio
 Abra el canal de asociación radio. Para ello pulse sobre SW1. Una vez abierto dispone de 15 minutos para realizar la asociación. También puede abrir el canal de asociación radio a través de los termostatos Blueface.



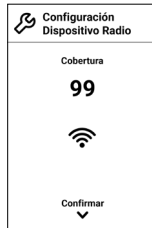
SW1

IMPORTANTE: Recuerde no tener más de un canal abierto en la misma instalación de forma simultánea.

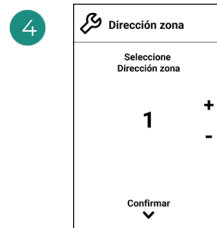
Think cable
 Pase al punto 4.



Inicie la búsqueda de canal radio.



Compruebe que la cobertura es óptima (mínimo 30%).



Seleccione la zona asociada a este termostato. A cada zona le corresponde una salida de control (salida para motor o relé de control de elementos radiantes).

5

Salidas asociadas	
Zona 1	
CONTINUAR	^ v
Salidas asociadas	
2	
Confirmar	v

Salidas asociadas	
Zona 1	
ASOCIAR	^ v
Salidas asociadas	
Ninguna	
Confirmar	v

6

Configuración Termostato	
Seleccione Configuración	
MAESTRO	^ v
Confirmar	v

ES

El sistema permite asociar a una zona más de una salida de control en caso de necesidad. Es posible gestionar varias salidas de control desde un único termostato.

Maestro: Permite el control de todos los parámetros de la instalación.

Zona: Permite el control de los parámetros de zona únicamente.

7

Configuración Etapas control	
Seleccione Etapas a controlar	
AIRE	^ v
Confirmar	v

8

Otras Configuraciones	
¿Desea realizar otras configuraciones?	
Avanzada	>
Básica	Off >
Finalizar	v

Etapas a controlar:

- Aire
- Radiante
- Combinado

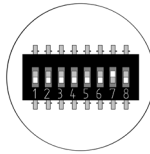
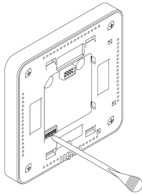
Finalice el proceso, acceda a la configuración avanzada y/o active la función básica (esta última permite on/off, ajuste de velocidad, ajuste de modo de funcionamiento y ajuste de temperatura).

AIRZONE LITE

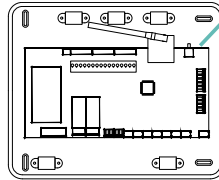
ES



1



2



SW1

Seleccione la zona asociada a este termostato subiendo el microswitch de la zona correspondiente.

Lite radio

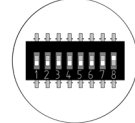
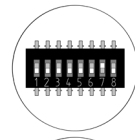
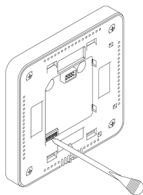
Abra el canal de asociación radio. Para ello pulse sobre SW1. Una vez abierto dispone de 15 minutos para realizar la asociación. También puede abrir el canal de asociación radio a través de los termostatos Blueface.

IMPORTANTE: Recuerde no tener más de un canal abierto en la misma instalación de forma simultánea.

Lite cable


Pase al punto 3.

3



4

Si desea realizar otras configuraciones de este termostato deberá acceder al menú de configuración avanzada de su zona desde un termostato Airzone Blueface.

El icono  parpadeará 5 veces en verde para indicar que la asociación es correcta. En caso de que realice un parpadeo rojo, indicará que la zona está ocupada y en caso de que realice 2 parpadeos rojos significará que el termostato está fuera de cobertura.

Recuerde: En caso de necesitar cambiar el número de zona, resetee en primer lugar el termostato e inicie la secuencia de asociación.

Seleccione otras salidas de control asociadas a la zona en caso de necesitarlo. La dirección de la zona será la de menor valor seleccionado (ejemplo, salida asociada 8 a la dirección de zona 7).

COMPROBACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN INICIAL

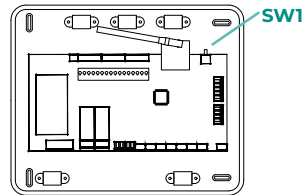
Compruebe los siguientes items:

- 1. Comunicación equipo-sistema:** Configure el sistema Airzone en un modo de funcionamiento distinto de Stop y encienda la zona generando demanda en la misma. Verifique que el modo impuesto en el termostato maestro aparece en el termostato de la unidad interna y que la temperatura de consigna cambia en el mismo.
- 2. Comunicación equipo-sistema:** Configure el sistema Airzone en modo Stop y verifique que la máquina se apaga y las compuertas se abren.
- 3. Apertura/cierre de compuertas y salidas de control:** Encienda y genere demanda en todas las zonas. A continuación, apague y encienda cada zona para comprobar que las salidas de control asociadas son correctas.
- 4.** Compruebe que la **presión estática** en el equipo de conductos está acorde con las condiciones de la red de distribución de aire donde esté instalado (consulte el manual del fabricante del equipo si necesita modificar este parámetro).

ES


RESET DEL SISTEMA

En caso de que necesite devolver el sistema a valores de fábrica, mantenga pulsado **SW1** hasta que el **LED D19** deje de parpadear. Espere a que los LED vuelvan a su estado normal para volver a realizar la configuración inicial.



RESET DE LA ZONA

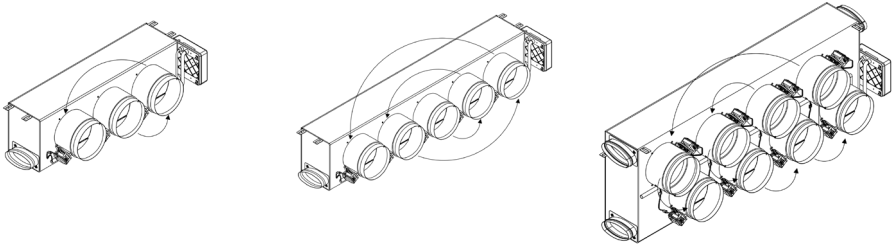
Para los termostatos Blueface y Think, siga los pasos indicados en el menú Configuración avanzada, parámetros de Zona.

Para los termostatos Lite, baje todos los microswitch y coloque nuevamente el termostato en la base. El icono  parpadeará dos veces en color verde para confirmar la finalización del reset.

Regulación de caudal

ES

Importante: Comience el ajuste de caudal desde las compuertas centrales hasta finalizar en la compuerta nº 1.

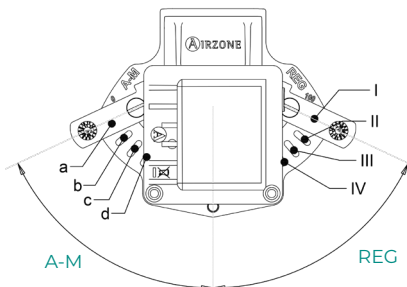


AJUSTE DE CAUDAL (REG)

1. Encienda y genere demanda en todas las zonas para abrir todas las compuertas.
2. Apague la zona/compuerta que vaya a ajustar.
3. Ajuste la apertura máxima deseada con la palanca REG (I/II/III/IV).
4. Encienda la zona y compruebe que el caudal es correcto.

AJUSTE DE AIRE MÍNIMO (A-M)

1. Encienda y genere demanda en todas las zonas para abrir todas las compuertas.
2. Ajuste la apertura mínima deseada con la palanca A-M (a/b/c/d).
3. Apague la zona y compruebe que el caudal de aire mínimo es correcto.



Configuración avanzada del Sistema

AIRZONE BLUEFACE



AIRZONE THINK



PARÁMETROS DEL SISTEMA

ES

- Dirección del sistema.** (no disponible en sistemas con pasarela BACnet). Permite definir el número del sistema en su instalación. Por defecto muestra el valor 1. El sistema mostrará los valores de dirección libres con un valor máximo de 99. En caso de tener dirección 1 y poseer una central de control de producción Airzone (AZX6CCP / AZX6CCPWSCC) en la instalación, dispone de la función Súpermaestro, la cual impone el modo de funcionamiento del sistema 1 al resto de sistemas conectados a la AZX6CCP / AZX6CCPWSCC de forma semi-forzada:

Modo de funcionamiento del Sistema 1	Modos de funcionamiento disponibles del resto de Sistemas
	
	   
	   
	  
	 

- Rango de temperatura.** Permite seleccionar la temperatura máxima para el modo calor (19 – 30°C) y la temperatura mínima para el modo frío (18 – 26°C), en pasos de 1°C. Si lo desea puede deshabilitar alguno de los modos. Por defecto está configurado como temperatura máxima de calor 30°C y como temperatura mínima de frío 18°C.
- Etapas combinadas.** (solo en instalaciones con módulos AZCE6OUTPUT8) Permite activar/desactivar la etapa combinada del parámetro Etapas de control en el menú de Configuración de zona de usuario.
- Conf. Histéresis.** Define el diferencial de temperatura entre la temperatura ambiente y la consigna para comenzar a aplicar el Algoritmo RandianT, el cual trata de evitar el sobrecalentamiento en instalaciones de suelo radiante. En instalaciones con radiadores configure este valor como 0°C. Por defecto aparece configurado como 0°C.
- Tipo de apertura*.** Permite habilitar/deshabilitar la proporcionalidad de las compuertas del sistema. La proporcionalidad gradúa en 4 pasos la apertura o cierre de la compuerta en función de la demanda de temperatura de la zona, ajustando el caudal de la misma. Por defecto aparece configurado como Todo/Nada.

**Nota: El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.*

- Modo Standby.** (solo para termostato Airzone Blueface) Configuración de la lógica de funcionamiento de los elementos motorizados cuando no hay demanda en el sistema. Por defecto se encuentra deshabilitado.
- Configuración relé.** Permite modificar la lógica de funcionamiento del relé VMC/Caldera de la central del sistema. Por defecto aparece configurado como VMC.

- **Temperatura de retorno.** *(disponible solo en instalaciones con sonda de protección AZX6SONDPROTEC)* Permite definir las temperaturas de corte del sistema para la protección del equipo de aire para el modo calor (32°C, 34°C y 36°C) y frío (6°C, 8°C y 10°C). Por defecto el sistema tiene como temperatura de corte en calor 34°C y como temperatura de corte en frío 8°C.
- **Q-Adapt.** *(solo para termostatos Airzone Think).*
 1. **En unidades de expansión directa.** Permite seleccionar el algoritmo de control de caudal que mejor se adapte a su instalación de conducto. Las opciones disponibles son:
 - **Máximo:** el sistema trabaja a velocidad máxima, independientemente del número de zonas.
 - **Potencia:** trabaja a una velocidad mayor que en Estándar para favorecer el aumento de caudal.
 - **Estándar (por defecto):** el sistema modifica la velocidad en función del número de zona.
 - **Silencio:** trabaja a una velocidad menor que en Estándar para favorecer la reducción de ruido.
 - **Mínimo:** trabaja a velocidad mínima, independientemente del número de zonas.
 2. **En unidades Fancoil 0-10 V.** Permite configurar la tensión mínima (1,5 V por defecto) y máxima (10 V por defecto) de trabajo del ventilador de la unidad controlada, en pasos de 1 V. El voltaje mínimo corresponderá con la velocidad mínima deseada para la unidad y el voltaje máximo corresponderá con la velocidad máxima. La velocidad media corresponderá con el punto medio entre ambas.
- **Canal radio.** Permite activar/desactivar el canal de asociación radio del sistema.
- **Información.** *(disponible solo para termostatos Airzone Think).* Permite visualizar información acerca de:
 - **La zona:** Firmware, zona, asociación, motor o estado de las comunicaciones.
 - **El sistema:** Firmware, Firmware CAI, configuración, e información de controladores de sistema e instalación.
 - **Los dispositivos:** Indica los elementos conectados al sistema.
 - **Webserver:** Firmware, dirección IP, puerta de enlace, MAC y PIN.
- **Reset sistema.** *(disponible solo para termostato Airzone Blueface maestro).* Permite resetar el sistema volviendo éste a configuración de fábrica, para volver a configurar los termostatos, diríjase al apartado Configuración inicial).
- **Controlador Centralizado.** Permite definir si su instalación dispone o no de Controlador Centralizado. Por defecto vendrá configurado como desactivado.
- **BACnet.** *(solo en instalaciones con AZX6BACNET).* Este parámetro muestra la ID del dispositivo, el puerto uplink, la dirección IP, la máscara subred y la IP de la puerta de enlace y permite modificarlos. Pulse sobre el valor deseado, modifique los parámetros y pulse para confirmar. Los valores por defecto son:
 - ID dispositivo: 1000
 - Puerto: 47808
 - Dirección IP: DHCP
- **Modo protección.** *(disponible solo en termostatos Airzone Blueface y si el sistema detecta error H2 en la unidad interior).* Permite deshabilitar el retardo en el cierre de los elementos motorizados.

PARÁMETROS DE ZONA

- **Salidas asociadas.** Muestra y permite seleccionar las salidas de control asociadas al termostato.

ES

- **Conf. Termostato.** Permite configurar el termostato como Maestro o Zona.

**Nota: No se puede configurar como Maestro si ya existe otro termostato configurado como tal.*

- **Modo de uso.** Permite configurar el termostato de las distintas zonas del sistema en modo Básico o Avanzado. Por defecto está configurado como Avanzado. Los parámetros que se pueden controlar en modo Básico son:

- On/Off.
- Temperatura de consigna.
- Modo de funcionamiento (solo si el termostato es maestro).
- Velocidad del ventilador.

En caso de necesitar configurar nuevamente el termostato como Avanzado acceda al menú de configuración avanzada y habilite el modo de uso Avanzado.

- **Etapas de control.** (solo en instalaciones con módulos AZCE6OUTPUT8). Permite configurar las etapas de frío y calor en la zona seleccionada o en todas las zonas del sistema. Las opciones a configurar son:

- **Aire:** Habilita calor/frío por aire en la zona seleccionada.
- **Radiante (no disponible en etapas de frío):** Habilita calor radiante en la zona seleccionada.
- **Combinada (no disponible en etapas de frío):** Habilita el calor por aire y radiante en la zona seleccionada y permite al usuario seleccionar la etapa de calor que desea en dicha zona: Aire, Radiante o Combinada (ver apartado Configuración de Zona del termostato Blueface, Etapas de calor).
- **Off:** Deshabilita la etapa de calor/frío en la zona seleccionada.

- **Offset.** Permite corregir la temperatura ambiente que se mide en las distintas zonas o en todas ellas, debido a desviaciones producidas por fuentes de calor/frío cercanas, con un factor de corrección comprendido entre - 2,5°C y 2,5°C en pasos de 0,5°C. Por defecto se encuentra configurado en 0°C.
- **Reset termostato.** (no disponible en zonas remotas). Permite resetar el termostato volviendo este al menú de configuración inicial.

Incidencias

En el caso de los termostatos Airzone Blueface y Think aparecerá un aviso en pantalla.

ES

AVISOS

Antihielo. Se muestra en caso de tener la función activada.

Ventana activa. Indica que la climatización ha sido suspendida de la zona por la apertura de una ventana. Sólo disponible en sistemas que tengan activado el control de ventanas.

ACS. Agua caliente sanitaria activa. En caso de que su sistema integre control de gestión de ACS en su equipo de producción y éste se active, aparecerá este mensaje en su Blueface y se suspenderá la climatización en dicha zona.

Batería baja. Aviso de batería baja.

ERRORES

En caso de que se produzca cualquiera de los siguientes errores, póngase en contacto con su instalador:

Errores de comunicación


- 1** Termostato – Central
 - 8** Termostato Lite – Central
 - 9** Pasarela – Sistema Airzone
 - 10** Pasarela BACnet – Central
 - 11** Pasarela – Unidad interior
 - 12** Webserver – Sistema Airzone
 - 13** Módulo de control de elementos radiantes – Central
 - 14** Módulo de expansión – Central
 - 15** Medidor de consumo – Central
 - 17** Pasarela Lutron – Sistema Airzone
 - C-02** Central de control de producción – Central
 - C-09** Pasarela de aerotermia – Central de control de producción
 - C-11** Pasarela de aerotermia – Unidad de aerotermia
- Error de máquina.** Anomalía en la unidad de aire acondicionado

Otros errores

- 5** Sonda de temperatura en circuito abierto
- 6** Sonda de temperatura en cortocircuito
- 16** Error de medida en el medidor de consumo


Errores purificación

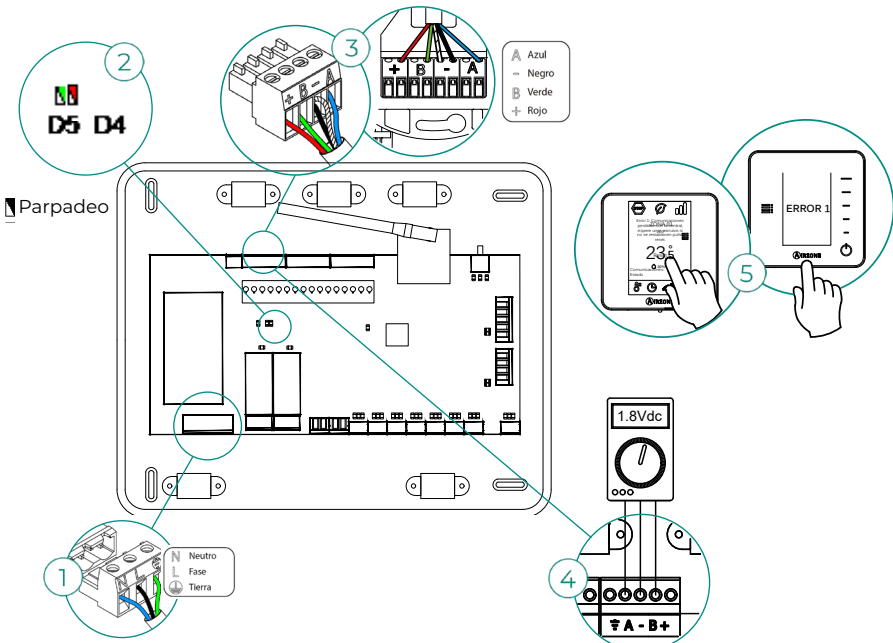
- IAQ1** Pérdida de comunicación de la central con su cara posterior
- IAQ2** Pérdida de comunicación del sensor de partículas con la central
- IAQ3** Módulo de zona con ionización no conectado
- IAQ4** Motor conectado directamente sin ionizador

En el caso de los termostatos Airzone Lite, si el icono On/Off  presenta un rápido parpadeo en color rojo significará la pérdida de comunicación con la central.

Error 1 - Termostato (Cable) - Central

Esta incidencia no permite el control de la zona. Compruebe si el error aparece en todos los termostatos, en tal caso, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

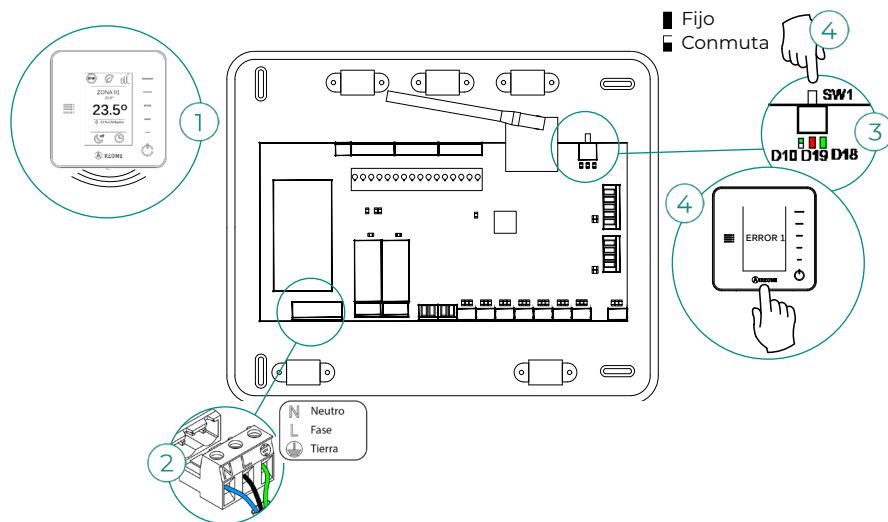
1. Estado de la central: Correcta alimentación.
2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y termostato.
4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A/-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema:
 - Termostatos Blueface: Pulse sobre la palabra Reset para reiniciar el dispositivo. Si el error persiste, realice una pulsación larga sobre el icono  y resetee el termostato. Realice el proceso de configuración inicial del sistema.
 - Termostatos Think: realice una pulsación larga sobre **AIRZONE** y realice el proceso de configuración inicial del sistema.
6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.



Error 1 - Termostato (Radio) - Central

Esta incidencia no permite el control de la zona. Compruebe si el error aparece en todos los termostatos, en tal caso, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado del termostato: Compruebe la cobertura del termostato con la central a través del parámetro Información (ver apartado Configuración avanzada del sistema, Parámetros de sistema) o aproxime el termostato a la central si este recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
2. Estado de la central: Correcta alimentación.
3. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de comunicaciones radio.
4. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema. Para ello realice una pulsación larga sobre **ARIZONA** y realice el proceso de configuración inicial del sistema. Recuerde que para la asociación de dispositivos radio debe abrir el canal de asociación radio previamente bien desde la central desde el pulsador SW1 o desde cualquier termostato en el parámetro Canal radio dentro del menú de Configuración de avanzada del sistema, parámetros de zona.
5. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.



Error 5 - Sonda de temperatura en circuito abierto

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

Error 6 - Sonda de temperatura en cortocircuito

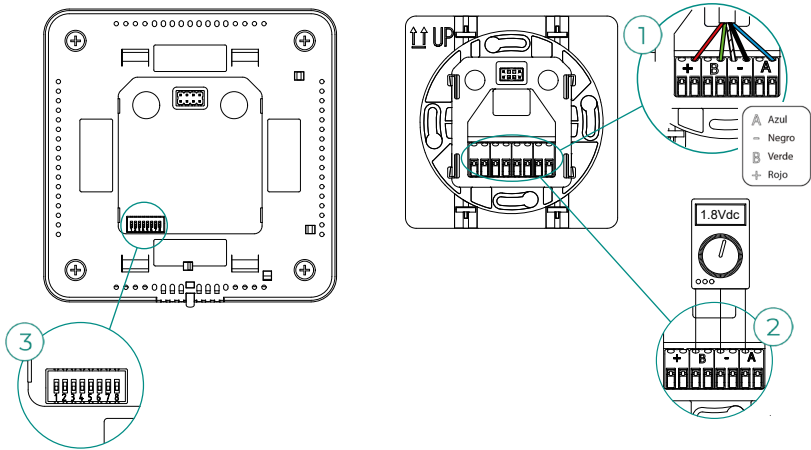
La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

Error 8 - Termostato Lite (Cable) - Central

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente de un termostato Lite cable asociado, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. Consulte desde su termostato Blueface que termostato Lite ha perdido la comunicación. Para solventar esta incidencia revise:

1. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y la sonda.
2. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8 Vdc.
3. Compruebe que el termostato en cuestión tiene seleccionado el microswitch correspondiente con la zona asociada. Si no es así, actívelo levantando la pestaña del valor deseado.

Recuerde: En caso de necesitar cambiar el número de zona, resetee en primer lugar el termostato e inicie la secuencia de asociación.

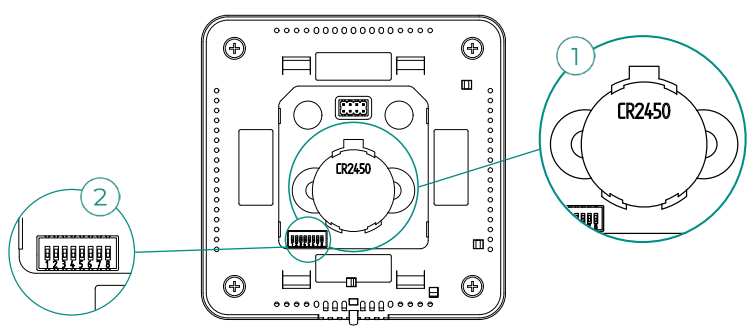


Error 8 - Termostato Lite (Radio) - Central

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente de un termostato Lite radio asociado, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. Consulte desde su termostato Blueface que termostato Lite ha perdido la comunicación. Para solventar esta incidencia revise:

1. Alimentación: Compruebe el estado de la batería y en caso de duda sustituya por una nueva.
2. Compruebe que el termostato Lite en cuestión tiene seleccionado el microswitch correspondiente con la zona asociada. Si no es así, actívelo levantando la pestaña del valor deseado. Recuerde que para la asociación de dispositivos radio debe abrir el canal de asociación radio previamente bien desde la central desde el pulsador SW1 o desde cualquier termostato en el parámetro Canal radio dentro del menú de Configuración avanzada del sistema, parámetros de zona.

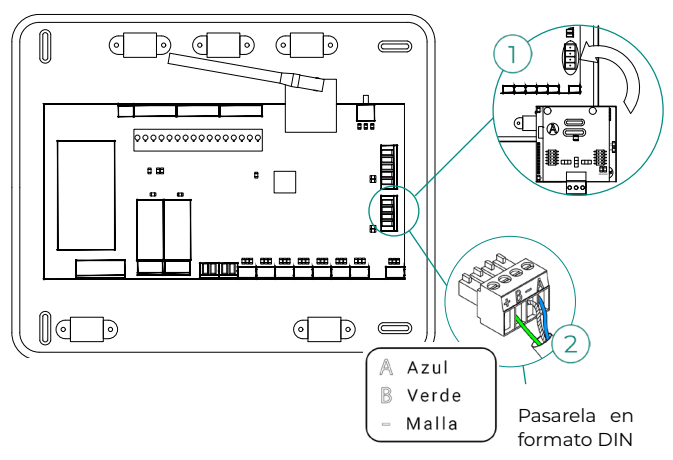
Recuerde: En caso de necesitar cambiar el número de zona, resetee en primer lugar el termostato e inicie la secuencia de asociación.



Error 9 - Pasarela - Sistema Airzone

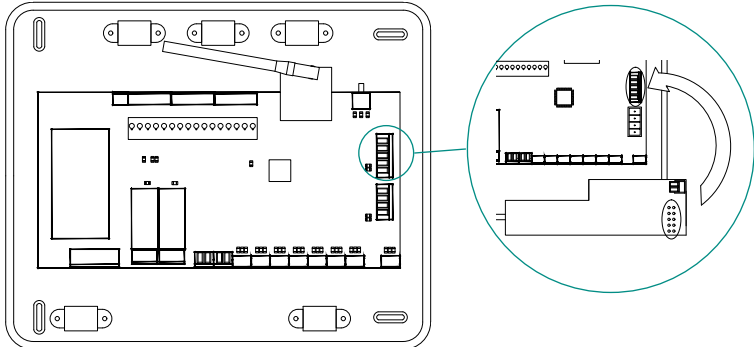
El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

- 1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto IU de la central.
- 2. En el caso de pasarela en formato de carril DIN, revise la correcta polaridad de los conectores de la pasarela y el puerto IU de la central.
- 3. Compruebe el correcto estado de los LED's de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.



Error 10 - Pasarela BACnet - Central

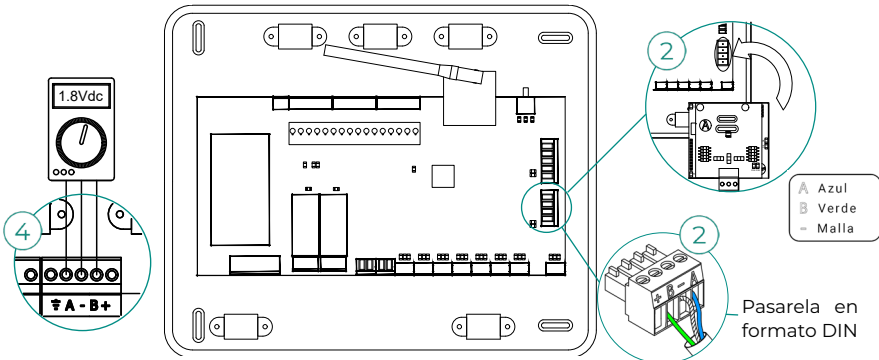
El sistema pierde la comunicación con la pasarela. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto DM1 de la central.



Error 11 - Pasarela - Unidad Interior

La pasarela pierde comunicación con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

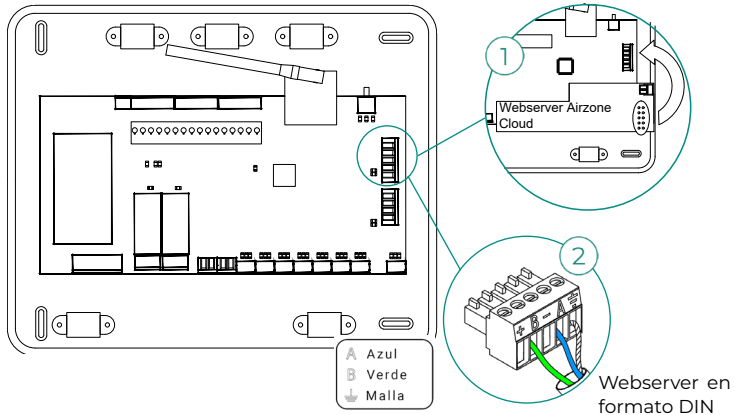
1. Compruebe que la unidad de Aire está alimentada. Para ello compruebe que el termostato del equipo está encendido.
2. Compruebe el correcto funcionamiento del equipo de forma independiente del sistema. Para ello, desconecte la unidad de A/A del sistema Airzone y active la unidad desde el termostato de la unidad de A/A.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad y conexión de los conectores de la pasarela y la unidad interior. Consulte la ficha técnica de la pasarela en cuestión.
4. Cableado: En pasarelas de carril DIN, compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B /-) es de 1.8 Vdc.
5. Compruebe el correcto estado de los LED's de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.



Error 12 - Webserver - Sistema Airzone

El sistema pierde la comunicación con el Webserver. Para solventar esta incidencia revise:

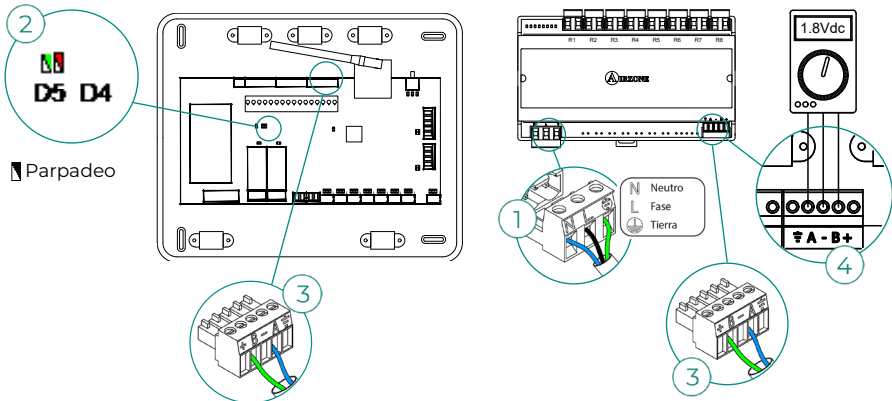
1. Compruebe que el Webserver está correctamente conectado al puerto de domótico de la central.
2. En el caso de Webserver en formato de carril DIN, revise la correcta polaridad de los conectores del Webserver y el puerto domótico de la central.
3. Compruebe el correcto estado de los LED's del Webserver. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica del Webserver en cuestión.



Error 13 - Módulo de control de elementos radiantes - Central


Esta incidencia no permite al sistema controlar el dispositivo. Para solventar esta incidencia revise:

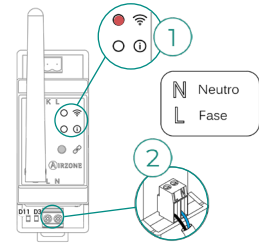
1. Estado del módulo de control de elementos radiantes: Correcta alimentación.
2. Estado del módulo de control de elementos radiantes y de la central del sistema: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone (AZ).
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y el módulo de control de elementos radiantes.
4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B /-) es de 1.8 Vdc.



Error 15 - Medidor de consumo - Central

Esta incidencia no permite al sistema realizar la medición de consumo de la unidad de clima. Para solventar esta incidencia revise:

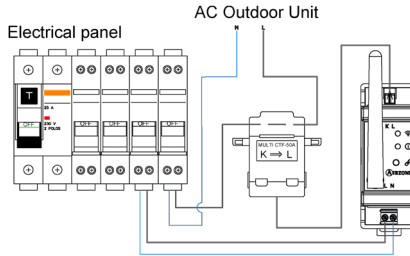
1. Cobertura del dispositivo: Compruebe la cobertura del medidor con la central; para ello verifique el LED  del medidor, en caso de que no disponga de cobertura (led color rojo), aproxime el medidor a la central, si éste recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
2. Estado del medidor de consumo: Correcta alimentación.



Error 16 - Error de medida en el medidor de consumo

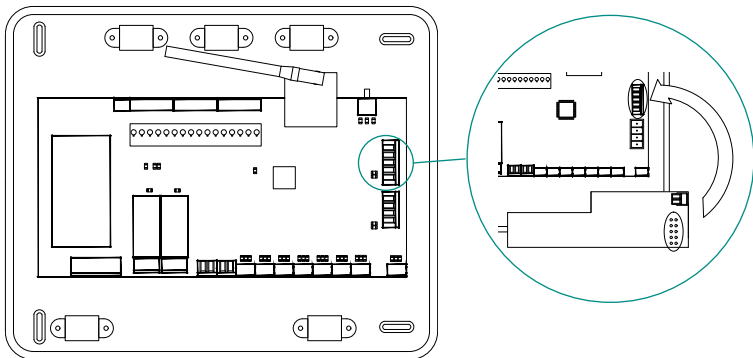
Esta incidencia no permite al sistema realizar la medición de consumo de la unidad de clima. Para solventar esta incidencia revise:

Compruebe que la pinza amperimétrica está correctamente conectada al cableado de la unidad de clima.



Error 17 - Pasarela Lutron - Sistema Airzone

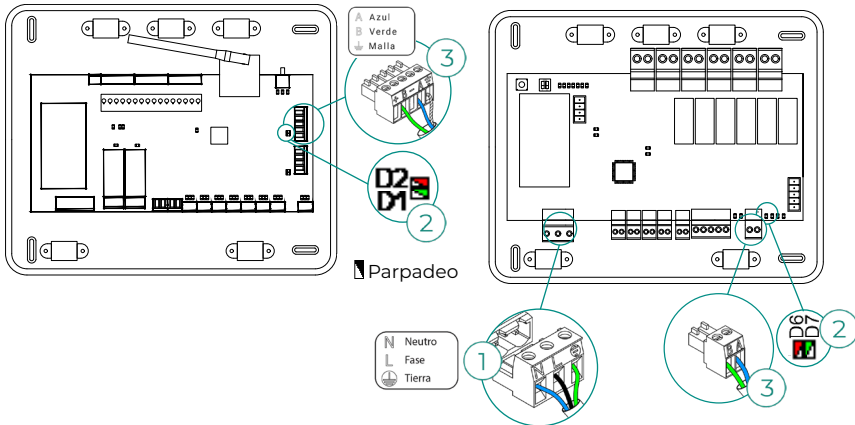
El sistema pierde la comunicación con la pasarela. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto DM1 de la central.



Error C-02 - Central de control de producción - Central

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

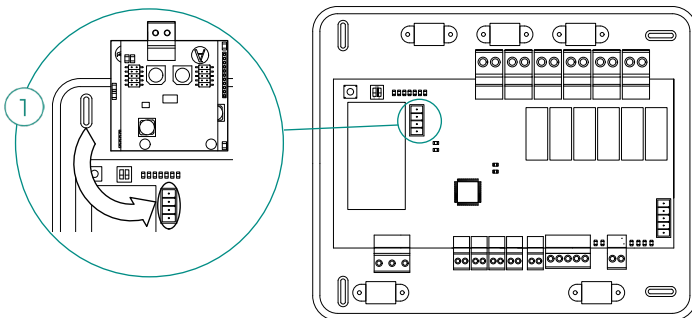
1. Estado de la CCP: Correcta alimentación.
2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs del bus doméstico.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la CCP y la central del sistema.



Error C-09 - Pasarela de aerotermia - Central de control de producción

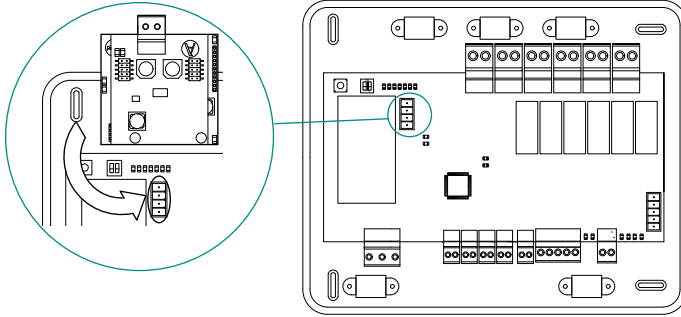
La pasarela pierde comunicación con el equipo de aerotermia. Se deshabilitará el control del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central de control de producción.
2. Compruebe le correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.



Error C-011 - Pasarela de aerotermía - Unidad de aerotermía

La pasarela pierde comunicación con el equipo de aerotermía. Se deshabilitará el control del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de domótico de la CCP y la conexión entre esta y la unidad interior, para ver conexión de su pasarela con la unidad interior consulte la ficha técnica de la pasarela.



Error máquina - Anomalía en la unidad de aire acondicionado

Consulte el tipo de incidencia en el termostato de la máquina y realice las acciones de reparación indicadas por el fabricante.

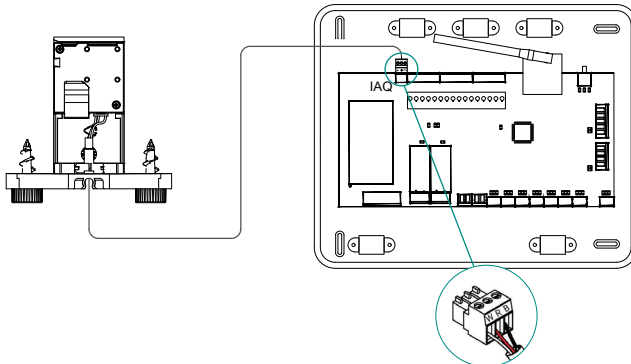
Error IAQ1 - Pérdida de comunicación de la central con su cara posterior

Se produce cuando se pierde la sincronización o comunicación entre las dos caras de la central. Desaparece tras recuperarse la comunicación entre las caras.

Error IAQ2 - Pérdida de comunicación del sensor de partículas Airzone - Central

Este aviso indica la no detección del sensor de partículas y, por tanto, la imposibilidad de hacer la medición de la Calidad del Aire Interior. Una vez que se conecta un sensor el error desaparece.

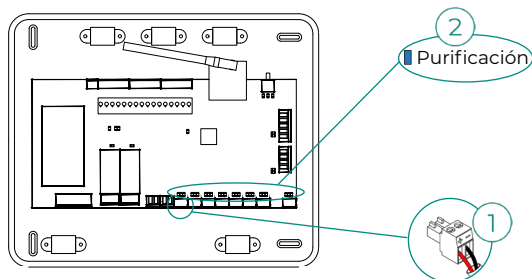
Compruebe la correcta conexión del sensor de partículas Airzone al puerto IAQ de la central.



Error IAQ3 - Módulo de zona con ionizador no conectado

Este aviso indica que no se ha detectado un ionizador en una zona y se genera al comenzar la ionización en una zona. Para resolver la incidencia:

1. Revise la correcta conexión entre el puerto IOx y el ionizador.
2. Compruebe los LED's de estado de ionización en la central del sistema.



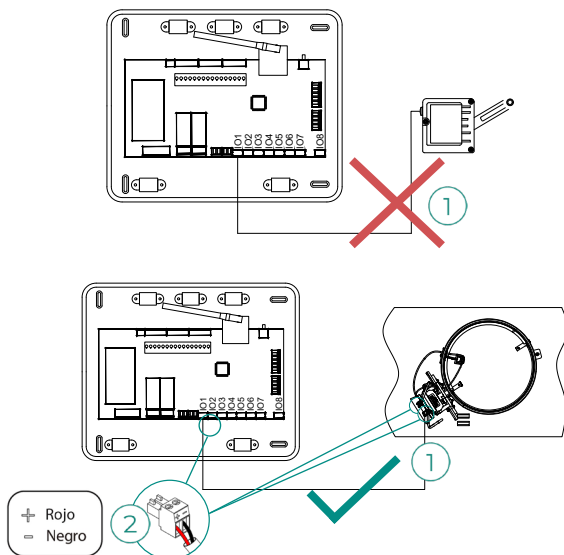
Error IAQ4 - Motor conectado directamente sin ionizador

Este error se produce al conectar directamente un motor a las salidas destinadas a las placas de ionización de la central. Puede provocar que los motores dejen de funcionar.

Si reinicia el sistema el error pasará a ser IAQ3 y permitirá la ionización en todas las zonas menos en esta.

Puede solventar esta incidencia siguiendo los siguientes pasos:

1. Compruebe que no ha conectado un motor directamente a la central.
2. Revise las conexiones entre el motor y el ionizador así como entre el ionizador y la central.

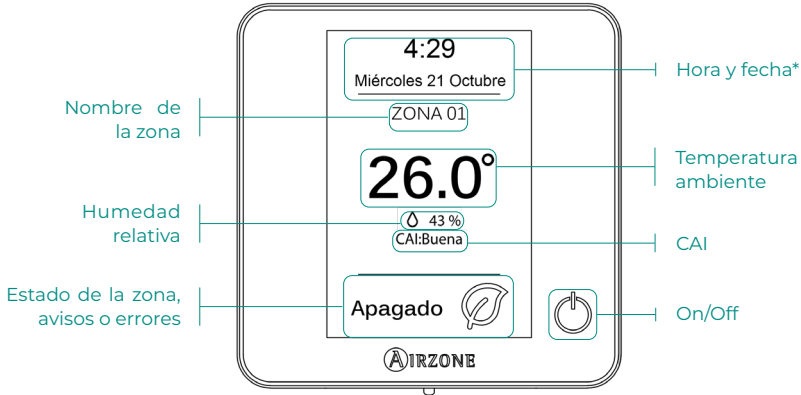


Árboles de navegación

AIRZONE BLUEFACE

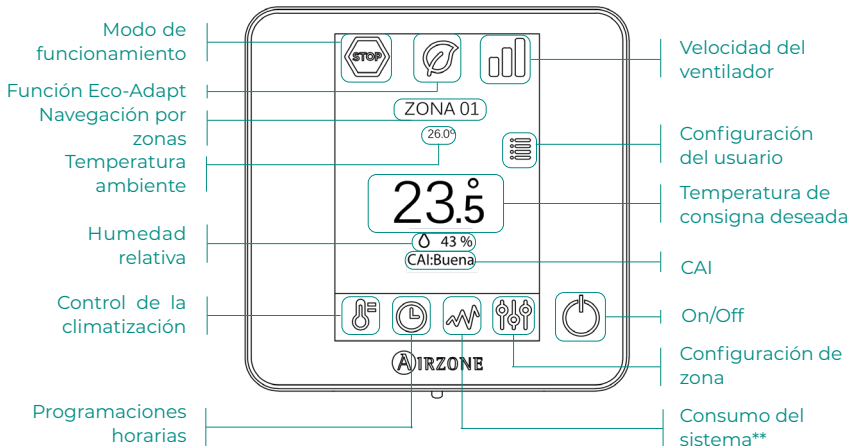
ES

Salvapantallas



**Nota: En el caso de disponer de Webserver también aparecerá la información climática.*

Pantalla principal



Salvapantallas

- Hora y fecha*
- Zona actual
- Tª Ambiente*
- Humedad relativa*
- Estado de zona
- Meteorología
- Consumo del equipo A/A*

*Valores configurables

Toque en cualquier punto de la pantalla

Pantalla principal

Modo de funcionamiento Frío Calor Seco Ventilación Stop	ECO-Adapt Off A A+ A++	Velocidad del ventilador Automática Alta Media Baja	Configuración de usuario Idioma/País Brillo Fecha y hora Limpieza de pantalla Salvapantallas Información
Zona actual Control de climatización ON / OFF	Tª Ambiente Programaciones horarias	Tª de consigna + Tª - Tª Consumo del sistema** Tiempo en uso Energía	Humedad relativa y CAI Configuración de zona Modo Sleep Antihielo Ángulos de rejilla** Etapas de control** Q-Adapt Ajustes Lite Purificación

Realice una pulsación larga sobre el icono de configuración de zona

Configuración avanzada

Zona	Sistema	Producción***
Salidas asociadas	Dirección de sistema**	Lógica de funcionamiento
Conf. Termostato	Rango de Temperatura	Retardo de activación
Modo de uso	Etapas combinadas	Función ACS
Etapas de control**	Conf. histéresis	Válvula mezcladora de frío
Offset	Tipo de apertura	Temperaturas TAI
Reset termostato	Modo Standby	
	Configuración relé	
	Temperatura de retorno	
	Canal radio	
	Reset sistema	
	Controlador Centralizado	
	BACnet**	
	Modo protección**	

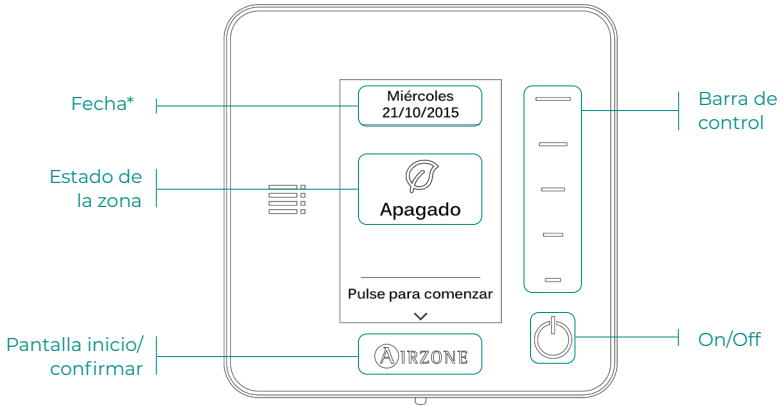
**Disponible en función del tipo de instalación y configuración del sistema.

***Solo disponibles en AZX6CCPWSCC para el termostato Blueface maestro del sistema n°1.

AIRZONE THINK

Salvapantallas

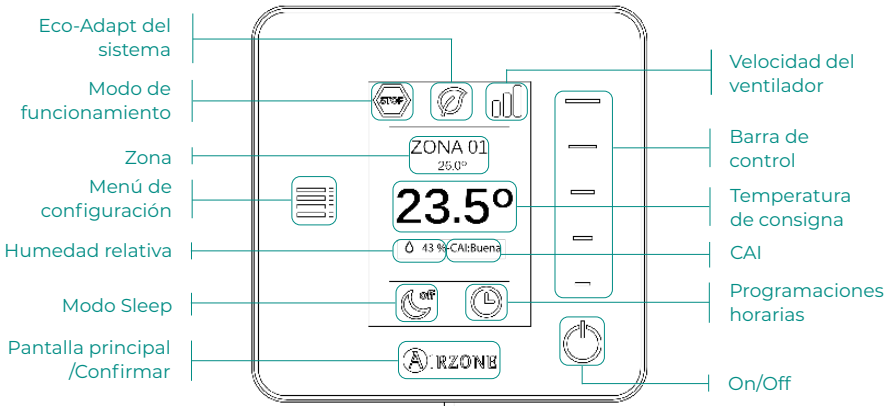
ES



***Nota:** En el caso de disponer de Webserver también aparecerá la información climática.

Pantalla principal

Acceda a la pantalla principal pulsando "Airzone" desde el salvapantallas:



Salvapantallas

- Fecha*
- Zona actual*
- Estado de la zona
- Meteorología*
- Airzone

*Según dispositivos conectados

Presione en Airzone

Pantalla principal

ICONOS INFORMATIVOS

Modo de funcionamiento

- Frío
- Calor
- Seco
- Ventilación
- Stop

ECO-Adapt

- Off
- A
- A+
- A++

Velocidad del ventilador

- Automática
- Alta
- Media
- Baja

Humedad relativa y CAI

Modo Sleep

Zona actual

Tª Ambiente

Tª de consigna + Tª - Tª

Programaciones horarias

BOTONES CAPACITIVOS

ON / OFF

Airzone

Menú de configuración

Barra de control

- Modo**
- Velocidad**
- Modo Sleep
- Navegación por zonas
- Purificación

Realice dos pulsaciones largas sobre Airzone

Configuración avanzada

Zona

- Salidas asociadas
- Conf. Termostato
- Modo de uso
- Etapas de control**
- Offset
- Reset termostato

Sistema

- Dirección de sistema**
- Rango de Temperatura
- Etapas combinadas**
- Conf. histéresis
- Tipo de apertura
- Q-Adapt
- Configuración relé
- Controlador Centralizado
- Temperatura de retorno
- Canal radio
- Información

**Disponible en función del tipo de instalación y configuración del sistema



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v 201

